

MAGIC STAR

Professional Airstyler



EFALOCK®
PROFESSIONAL

BETRIEBSANLEITUNG **DE**

USER MANUAL **GB**

MODE D'EMPLOI **FR**

ISTRUZIONI PER L'USO **IT**

BRUKSANVISNING **SE**

GEBRUIKSAANWIJZING **NL**

NÁVOD K OBSLUZE **CZ**

BRUGSANVISNING **DK**

KÄYTTÖOHJE **FI**

BRUKSANVISNING **NO**

INSTRUKCJA OBSŁUGI **PL**

ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ **GR**

NÁVOD NA POUŽITIE **SK**

EFALOCK Föhnbürste MAGIC STAR

Herzlichen Dank für den Kauf eines Produktes aus dem Hause EFALOCK Professional. Für eine sachgemäße und sichere Anwendung sollten Sie die Gebrauchsanweisung und die Sicherheitshinweise aufmerksam durchlesen, aufbewahren und stets berücksichtigen. Viel Spaß und angenehmes Arbeiten mit Ihrem EFALOCK MAGIC STAR.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE:

Vor Benutzung des MAGIC STAR muss überprüft werden, ob die Einstellung der Stromstärke des Geräts mit der der Steckdose übereinstimmt. Bei Benutzung elektrischer Geräte – insbesondere wenn Kinder in der Nähe sind –, müssen grundlegende Sicherheitsmaßnahmen beachtet werden, inklusive der unten genannten.

Alle Sicherheitshinweise sollten genauestens vor der Benutzung gelesen werden um das Risiko eines elektrischen Schlages einzuschränken.

VORSICHT!**Elektrischer Schlag:**

- Nach dem Gebrauch des Geräts den Netzstecker ziehen.
- Das Gerät darf nicht in der Badewanne, in der Dusche, über einem mit Wasser gefüllten Waschbecken oder mit nassen Händen benutzt werden.
- Das Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Waschbecken oder sonstigen Gefäßen die Wasser enthalten, benutzen.
- Das Gerät darf nicht in Wasser oder in andere Flüssigkeiten eingetaucht werden.
- Ein Gerät, dass mit Wasser in Berührung gekommen ist, nicht anfassen – sofort den Netzstecker ziehen.

WARNUNG:

Dieses Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Waschbecken oder anderen Gefäßen benutzen, die Wasser enthalten.

VORSICHT!**Warnung – Zur Einschränkung des Brandrisikos, Tod durch elektrischen Strom, Feuer oder Verletzung von Personen:**

- Das Gerät nie unbeaufsichtigt lassen wenn es eingeschaltet ist. Immer abwarten bis das Gerät abgekühlt ist.
- Fürsorgliche Aufsicht ist erforderlich, wenn das Gerät bei/für/oder in der Nähe von Kindern oder Behinderten benutzt wird.
- Das Gerät darf nicht zweckentfremdet verwenden.
- Keine Einzelteile verwenden, die nicht vom Verkäufer empfohlen oder verkauft werden.
- Die Anschlussleitung von heißen Oberflächen fernhalten. Überprüfen Sie häufig auf Beschädigungen, insbesondere an den Leitungseinlässen am Gerät und Stecker. Im Zweifelsfall lassen Sie das Gerät von einer autorisierten Reparaturwerkstatt überprüfen.
- Falls das Gerät nicht richtig funktioniert, fallen gelassen wurde, beschädigt oder ins Wasser gefallen ist, nicht versuchen das Gerät selbst zu öffnen, sondern es zum Kundendienst bringen.
- Anschlussleitung nicht um das Gerät wickeln – ausgestreckt lassen.
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Wenn das Gerät in einem Badezimmer verwendet wird, ist nach Gebrauch der Stecker zu ziehen, da die Nähe von Wasser eine Gefahr darstellt, auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist.

HINWEIS!

- Personen (einschließlich Kinder), die aufgrund ihrer physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ihrer Unerfahrenheit oder Unkenntnis nicht in der Lage sind, das Gerät sicher zu benutzen, sollten dieses Gerät nicht ohne Aufsicht oder Anweisung durch eine verantwortliche Person benutzen. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

HINWEIS!

- Als zusätzlicher Schutz wird die Installation einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (FI) mit einem Bemessungsauslösestrom von nicht mehr als 30 mA im Badezimmer-Stromkreis empfohlen. Fragen Sie Ihren Installateur um Rat.

DE**TECHNISCHE DATEN**

- Model: MAGIC STAR
- Art. Nr. 7042161001 | EF 14100867
- Betriebsspannung: 220-240 V | 50/60Hz
- Leistung: 800 W
- Motor: DC-Motor
- Kabellänge: 3 m Drehkabel
- Abmessungen (L x B): 33,4 cm x 5,0 cm
- Gewicht: 190 g
- Schutzklasse: II

TECHNISCHE DATEN

- Föhnbürste ø 32 mm
- 2 Heizstufen
- Überhitzungsschutz
- keramikbeschichteter Heizkörper
- anwendungsfreundliche Ausrolltechnik
- wärmeisolierte Spitze

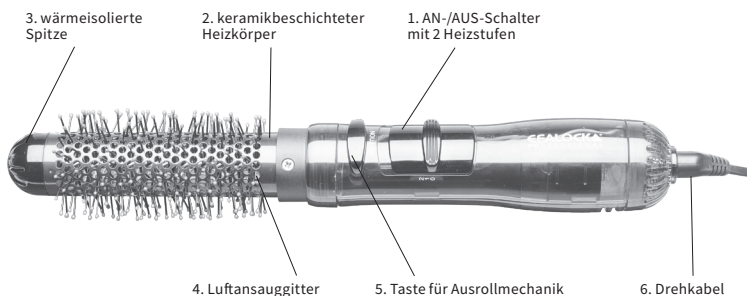
▷ Technische Änderungen vorbehalten.

LIEFERUMFANG

- EFALOCK Professionelle Föhnbürste MAGIC STAR
- Bedienungsanleitung

BEDIENUNG DES GERÄTS

Beschreibung



Inbetriebnahme

Die Föhnbürste MAGIC STAR ist durch das Einstecken des Steckers in die Steckdose betriebsbereit.

Bedienung

- Das Gerät wird durch den AUS-/AN-Schalter (1) in Betrieb genommen.
- Stellen Sie dazu den Stufenschalter (2 Geschwindigkeiten) auf die gewünschte Leistungsstufe.
- Durch die Ausrollmechanik ist das Ausrollen der frisierten Haarpartien ganz einfach.

- ▷ Legen Sie das Kabel so, dass niemand darüber stolpert.
- ▷ Halten Sie die Anschlussleitung von heißen Oberflächen fern.

REINIGUNG, PFLEGE, AUFBEWAHRUNG

- ▷ Schalten Sie vor der Instandhaltung das Gerät aus und trennen Sie dieses von Stromnetz.
- ▷ Achtung: Den Airstyler MAGIC STAR nur im abgekühlten Zustand reinigen!

Reinigung des Gerätes

Das Geräteäußere mit einem leicht angefeuchteten Tuch abwischen. Das Luftansauggitter auf der Rückseite des Gerätes regelmäßig auf Verschmutzungen überprüfen. Falls nötig: Luftansauggitter mit einem geeigneten Pinsel oder Staubsauger reinigen. Lassen Sie kein Wasser oder andere Flüssigkeit in oder auf das Gerät laufen.

ENTSORGUNG



Dieses Gerät ist entsprechend der Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet. Dieses Elektrogerät darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über die Restmülltonne entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektronischen Geräten abgegeben werden. Dies gilt auch für Elektrogeräte, die zuletzt im nicht-privaten Bereich, sondern z. B. in Gewerbe oder Handwerk, genutzt wurden. Soweit die Annahme von nicht privat genutzten Elektrogeräten von den zuständigen örtlichen öffentlichen Entsorgungseinrichtungen ausgeschlossen wurde, erteilt deren Abfallberatungsstelle Auskünfte über die umweltgerechte Entsorgung.

Das Symbol auf dem Produkt, der Bedienungsanleitung oder der Verpackung weist darauf hin. Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten wird ein wichtiger Beitrag zum Schutz der Umwelt geleistet.

GEWÄHRLEISTUNG

EFALOCK gewährt auf seine Elektrokleingeräte die gesetzliche Gewährleistung auf alle nicht dem Verschleiß unterliegenden Geräteteile. Die Rechte aus dieser Gewährleistung treten neben die gesetzlichen und/oder vertraglichen Gewährleistungsansprüche, die dem Käufer gegenüber dem Verkäufer zustehen.

Die Gewährleistungszeit beginnt mit der Übergabe des Gerätes. Der Zeitpunkt der Übergabe ist durch Vorlage des Kassenzettels, Rechnung, Lieferschein oder dergleichen nachzuweisen.

Die Gewährleistungszeit richtet sich nach der Dauer der gesetzlichen Sachmängelverjährungsfrist des nationalen Rechtes des Staates, in dem das Gerät erworben wird, jedoch nicht länger als 2 Jahre.

Mängel, die innerhalb der Gewährleistungszeit auftreten und die uns innerhalb von drei Wochen nach ihrem Auftreten schriftlich mitgeteilt werden, werden von uns vorbehaltlich der Überprüfung hinsichtlich sachgemäßer Benutzung ohne Kostenberechnung beseitigt. Reparaturen müssen in unserem Werk oder in einer von uns autorisierten Verkaufsstelle ausgeführt werden. Weitergehende Ansprüche des Kunden aus dieser Gewährleistung bestehen nicht.

Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind Mängel, die entstehen durch:

- missbräuchliche Verwendung oder mangelnde Sorgfalt
- übermäßige Beanspruchung, unsachgemäße Behandlung, Wartung oder Beschädigung durch Fremdeinwirkung
- Nichtbeachtung der Gebrauchsanleitung
- eine Reparatur oder einen Reparaturversuch, die/der nicht durch EFALOCK oder einen autorisierten Servicepartner durchgeführt wurde

Werden Reparaturen im Rahmen einer Gewährleistung ausgeführt, gehen die ausgetauschten Teile in unser Eigentum über.

EFALOCK ist berechtigt, den Mangel durch Lieferung eines baugleichen Gerätes zu beseitigen.

Weitergehende Ansprüche des Kunden aus dieser Gewährleistung, insbesondere auf Ersatz von Aufwendungen, Minderung, Schadenersatz oder das Recht zum Rücktritt bestehen nicht. Gesetzliche oder andere vertragliche Sachmängelansprüche bleiben unberührt.

Das Erbringen von Gewährleistungen verlängert die Gewährleistungszeit nicht.
Wird unser Kundendienst mit einer unberechtigten Gewährleistungsreklamation in Anspruch genommen, behalten wir uns vor, die hierfür entstandenen Kosten dem Kunden zu belasten.

Sollten Mängel aufgetreten sein, wenden Sie sich bitte an den Vertreiber des Gerätes bzw. an den EFALOCK Servicepartner Ihres Landes.

Vertrieb durch:
EFALOCK Professional Tools GmbH
D-97092 Würzburg
Deutschland

Made in China

GARANTIE

Senden Sie bitte bei Reklamation, Garantieansprüchen und eventuell notwendigen Reparaturen diesen Coupon mit vollständiger Eintragung ein.



EFALOCK[®]
PROFESSIONAL

Kaufdatum

Unterschrift

EFALOCK Professional Airstyler MAGIC STAR

Thank you for purchasing a product from EFALOCK Professional. For proper and safe use, you should read the user manual and the safety instructions carefully, keep them in a safe place and always follow them. Have fun and enjoy working with your EFALOCK MAGIC STAR.

IMPORTANT SAFETY NOTES:

Before using the MAGIC STAR, it is important to check whether the voltage of the device matches that of the plug socket. When using electrical equipment - especially with children nearby - basic safety measures must be observed.

All safety instructions should be read carefully before use.

CAUTION!**Electric shock:**

- Unplug the device after use.
- Do not use the device in the bathtub, shower, over a sink filled with water or with wet hands.
- Do not use this device near bathtubs, washbasins or other objects containing water.
- The device must not be immersed in water or other liquids.
- Do not touch a device that has come into contact with water - immediately remove the mains plug.

WARNING:

Do not use this device near bathtubs, washbasins or other objects containing water.

CAUTION!**Warning – To reduce the risk of fire, death by electric shock, personal injury:**

- Never leave the device unattended when it is switched on. Always wait until the device has cooled down.
- Careful supervision is required if the device is used near / for / or in the vicinity of children or disabled persons.
- The device must not be used for any other than the intended purpose.
- Do not use spare parts that have not been recommended or sold by the seller.
- Keep the connecting cable away from hot surfaces. Regularly check for damage, especially to the cable inlets on the device and plug. In case of doubt, have the unit checked by an authorised repair workshop.
- If the device does not work properly, has been dropped, damaged or dropped into water, do not attempt to open the device yourself, but take it to a service centre instead.
- Do not wrap the connecting cable around the device - leave it straight.
- If the power cable of this device is damaged, it must be replaced by the manufacturer or the manufacturer's customer service or a similarly qualified person in order to avoid any hazards.
- If the device is used in a bathroom, disconnect the plug after use, as the presence of water constitutes a hazard even when the device is switched off.

NOTE!

- Persons (including children) who are unable to use the device safely due to their physical, sensory or mental abilities or their inexperience or lack of knowledge should not use this device without supervision or instruction from a responsible person. Children should be supervised to ensure that they do not play with the device.

NOTE!

- As additional protection, the installation of a residual current device (RCD) with a rated trip current of no more than 30 mA in the bathroom circuit is recommended. Ask your installer for advice.

TECHNICAL DATA

- Model: MAGIC STAR
- Item no. 7042161001 | EF 14100867
- Operating voltage: 220-240 V | 50/60 Hz
- Output: 800 W
- Motor: DC Motor
- Cable length: 3-m twist cable
- Dimensions (L x W): 33.4 cm x 5.0 cm
- Weight: 190 g
- Protection class: II

TECHNICAL DATA

- Hairdryer brush \varnothing 32 mm
- 2 heating settings
- Overheating protection
- Ceramic-coated radiator
- User-friendly roll-out technology
- Heat-insulated tip

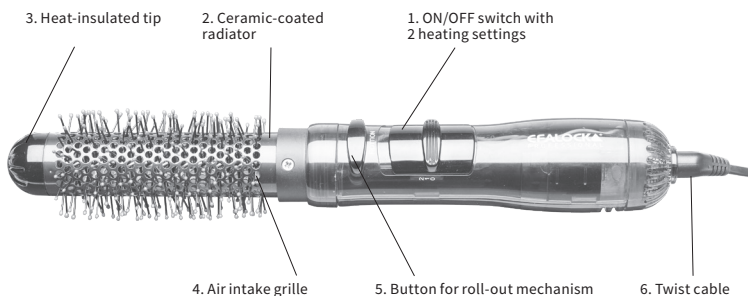
▷ Subject to technical modifications.

SCOPE OF DELIVERY

- EFALOCK Professional Hairdryer Brush MAGIC STAR
- User manual

OPERATION OF THE DEVICE

Description



Activation

The hairdryer brush MAGIC STAR is ready for use by inserting the plug into a power outlet.

Operation

- The device is activated by pressing the ON/OFF switch (1).
- For this purpose, set the step switch (2 speeds) to the desired power level.
- The roll-out mechanism makes it very easy to roll out the styled areas of hair.

▷ Lay the cable in a manner so that nobody can trip over it.

▷ Keep the connecting cable away from hot surfaces.

CLEANING, CARE, STORAGE

▷ Before maintenance, switch off the device and disconnect it from the power supply.

▷ Caution: Clean the hairdryer brush MAGIC STAR only when cooled down!

Cleaning the device

Wipe the outside of the device with a slightly moistened cloth. Regularly check the air intake grille on the back of the unit for dirt. If necessary: Clean the air intake grille with a suitable brush or vacuum cleaner. Do not allow water or other liquids to enter or run onto the device.

DISPOSAL



This device is marked in accordance with Directive 2002/96/EC on waste electrical and electronic equipment (WEEE). This electrical device may not be disposed of in the residual waste bin at the end of its service life, but must be handed in at a collection point for the recycling of electronic devices. This also applies to electrical devices that were last used in the non-private sector but, for example, in industry or crafts. Insofar as the acceptance of non-privately used electrical devices has been excluded by the responsible local public disposal facilities, their waste advice centre will provide information on how to dispose of them in an environmentally sound manner.

The symbol on the product, user manual or packaging indicates this. The materials are recyclable according to their marking. The reuse, recycling or other forms of recovery of waste equipment is an important contribution to the protection of the environment.

WARRANTY

EFALOCK grants the statutory warranty on its small electrical devices for all device parts not subject to wear and tear. The rights arising from this warranty supplement the statutory and/or contractual warranty claims to which the buyer is entitled vis-à-vis the seller.

The warranty period begins with the delivery of the device. Proof of the time of delivery shall be provided by presenting the receipt, invoice, delivery note or similar.

The warranty period depends on the duration of the statutory limitation period for material defects under the national law of the country in which the device is purchased, but does not exceed 2 years.

Defects which occur within the warranty period and which are reported to us in writing within three weeks of their occurrence will be remedied by us without charge, subject to inspection with regard to proper use. Repairs must be carried out in our factory or in a sales outlet authorised by us. Further claims of the customer under this warranty do not exist.

Excluded from the warranty are defects caused by:

- misuse or insufficient care
- excessive strain, improper handling, maintenance or damage by unauthorised persons
- non-observance of the user manual
- a repair or attempted repair not carried out by EFALOCK or an authorised service partner

If repairs are carried out under warranty, the replaced parts shall become our property.

EFALOCK shall be entitled to remedy the defect by delivering a device identical in construction.

Further claims of the customer under this warranty, in particular for reimbursement of expenses, reduction, damages or the right to withdraw from the contract, do not exist. Legal or other contractual material defect claims remain unaffected.

The provision of warranties does not extend the warranty period.

If our customer service is requested with an unjustified warranty claim, we

reserve the right to charge the customer for the costs incurred.

If any defects have occurred, please contact the seller of the device or the EFALOCK service partner in your country.

Distribution by:

EFALOCK Professional Tools GmbH

D-97092 Würzburg

Germany

Made in China

WARRANTY

In case of claims and necessary repairs,
please fill out completely and attach this
voucher.



EFALOCK[®]
PROFESSIONAL

Date of purchase

Signature

Brosse soufflante professionnelle EFALOCK MAGIC STAR

Nous vous remercions d'avoir choisi un produit de la marque EFALOCK Professional. Veuillez lire attentivement le présent mode d'emploi et les consignes de sécurité afin de garantir une utilisation sûre et appropriée. Veuillez également conserver ce mode d'emploi pour les utilisations futures et vous y référer en permanence. Nous vous souhaitons grand plaisir un un bon travail avec votre EFALOCK MAGIC STAR.

CONSIGNES DE SECURITE IMPORTANTES :

Avant d'utiliser MAGIC STAR, vérifier si le réglage de l'intensité de l'appareil correspond à celle de la prise. Les consignes de sécurité fondamentales doivent être respectées en cas d'utilisation d'appareils électriques – et plus particulièrement lorsque des enfants se trouvent à proximité –.

Toutes les consignes de sécurité doivent être lues avec la plus grande attention avant l'utilisation.

FR

ATTENTION !**Électrocution !**

- Débrancher l'appareil après utilisation.
- Ne pas utiliser l'appareil dans la baignoire ou sous la douche, au-dessus d'un lavabo rempli d'eau ou avec les mains mouillées.
- Ne pas utiliser l'appareil à proximité de baignoires, lavabos ou autres récipients contenant de l'eau.
- Ne pas plonger l'appareil dans l'eau ou dans d'autres liquides.
- Ne pas toucher un appareil ayant été en contact avec de l'eau et le débrancher immédiatement.

AVERTISSEMENT !

Ne pas utiliser l'appareil à proximité de baignoires, lavabos ou autres récipients contenant de l'eau.

ATTENTION !**Avertissement – Afin de limiter le risque d’incendie, de décès par électrocution ou brûlure, ainsi que les blessures aux personnes :**

- Ne jamais laisser l’appareil sans surveillance lorsqu’il est allumé. Toujours attendre que l’appareil ait refroidi.
- Une surveillance accrue est requise lorsque l’appareil est utilisé à proximité, pour ou sur des enfants ou des personnes souffrant de handicaps.
- L’appareil ne peut pas être utilisé à d’autres fins que celles prévues.
- Ne pas utiliser des pièces détachées n’ayant pas été recommandées ou vendues par le vendeur lui-même.
- Tenir le câble d’alimentation à bonne distance des surfaces chaudes. Vérifier régulièrement la présence de dommages, tout particulièrement sur les entrées de câble de l’appareil et de la fiche. En cas de doute, faire contrôler l’appareil par un atelier de réparation agréé.
- Si l’appareil ne fonctionne pas correctement, a été lâché, a été endommagé ou est tombé dans l’eau, ne pas essayer d’ouvrir l’appareil soi-même, mais le faire examiner par le service après-vente.
- Ne pas enrouler le câble d’alimentation autour de l’appareil, le laisser lâche.
- Si le câble d’alimentation de cet appareil est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne qualifiée afin d’éviter tout danger.
- Si l’appareil est utilisé dans une salle-de-bain, le débrancher après utilisation car la proximité de l’eau représente un danger, même lorsque l’appareil est éteint.

REMARQUE !

- Les personnes (y compris les enfants) n'étant pas en mesure d'utiliser l'appareil en toute sécurité en raison de leurs capacités physiques, sensorielles ou mentales, de leur inexpérience ou de la méconnaissance de l'appareil ne devraient pas utiliser cet appareil s'ils ne sont pas placés sous la surveillance ou la direction d'une personne responsable. Les enfants devraient être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

REMARQUE !

- Afin de garantir une protection encore plus élevée, l'installation d'un interrupteur différentiel (FI) ne présentant pas un courant de déclenchement de plus de 30 mA est recommandée dans le circuit de courant de la salle-de-bain. Demander conseil à un électricien.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

- Modèle : MAGIC STAR
- Réf. 7042161001 | EF 14100867
- Tension du secteur : 220-240 V | 50/60Hz
- Puissance : 800 W
- Moteur : Moteur CC
- Longueur du câble : câble rotatif de 3 m
- Dimensions (L x l) : 33,4 cm x 5,0 cm
- Poids : 190 g
- Classe de protection : II

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

- Brosse soufflante de 32 mm de diamètre
- 2 niveaux de chauffage
- Protection contre les surchauffes
- Corps de chauffe à revêtement céramique
- Technique de déroulage simple d'utilisation
- Pointe isolée

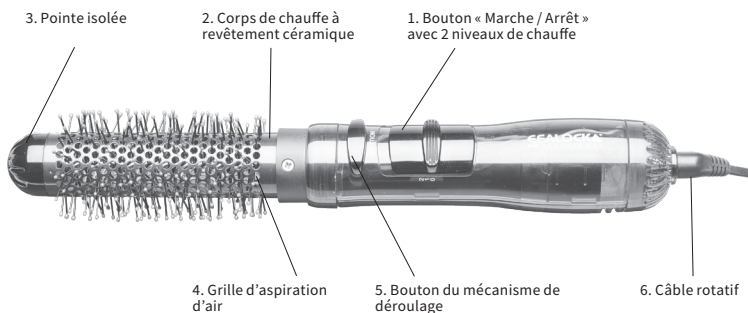
▷ Sous réserve de modifications techniques.

CONTENU DE L'EMBALLAGE

- Brosse soufflante professionnelle EFALOCK MAGIC STAR
- Mode d'emploi

UTILISATION DE L'APPAREIL

Description



Mise en service

La brosse soufflante MAGIC STAR est prête dès que sa fiche est raccordée.

FR

Utilisation

- Mettre l'appareil en service au moyen du bouton « Marche / Arrêt » (1).
- Régler également le bouton de sélection (2 vitesses) sur l'intensité souhaitée.
- Le mécanisme de déroulage facilite également considérablement le déroulage des cheveux frisés.

▷ Placer le câble de manière à ce que personne ne puisse trébucher.

▷ Tenir le câble d'alimentation à l'écart des surfaces chaudes.

NETTOYAGE, ENTRETIEN & CONSERVATION

▷ Éteindre et débrancher l'appareil avant de l'entretenir.

▷ Attention ! Ne nettoyer la brosse soufflante MAGIC STAR que lorsqu'elle a refroidi !

Nettoyage de l'appareil

Essuyer l'extérieur de l'appareil avec un chiffon légèrement humidifié. Contrôler régulièrement la présence de saletés dans la grille d'aspiration d'air au dos de l'appareil. Si nécessaire : Nettoyer la grille d'aspiration d'air au moyen d'un pinceau ou d'un aspirateur. Ne pas laisser d'eau ou d'autres liquides s'écouler dans ou sur l'appareil.

ELIMINATION



Cet appareil est conforme à la directive 2002/96/CE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). À la fin de sa durée de vie, cet appareil électrique ne peut pas être éliminé avec les déchets résiduels et il doit être déposé dans un point de collecte en charge du recyclage des appareils électriques et électroniques. Ceci est valable pour les appareils électroniques ayant été utilisés en dernier lieu hors de la sphère privée, par ex. dans l'industrie ou dans l'artisanat. Si la collecte d'appareils électroniques utilisés hors de la sphère privée a été exclue par les centres locaux de collecte des déchets compétents, leur service de conseil vous fournira des renseignements concernant leur élimination écologique.

Le symbole sur le produit, sur les instructions ou sur l'emballage donne des informations à ce sujet. Les matériaux peuvent être recyclés conformément à leur marquage. La réutilisation de matériaux recyclés ou de toute autre forme d'appareils usagés recyclés contribue largement à la protection de l'environnement.

GARANTIE

EFALOCK octroie la garantie légale sur toutes les pièces n'étant pas soumises à l'usure de ses petits équipements électriques. Les droits résultant de cette garantie viennent compléter les garanties légales et/ou contractuelles revenant au client vis-à-vis du vendeur.

Le délai de garantie commence à courir dès la remise de l'appareil. Le moment de l'achat doit être attesté par la présentation d'un ticket de caisse, d'une facture, d'un bon de livraison ou de tout autre élément similaire.

Le délai de garantie dépend de la durée du délai de prescription légal pour les défauts matériels dans le droit national du pays dans lequel l'appareil a été acheté, mais ne peut pas dépasser 2 ans.

Les défauts survenant durant le délai de garantie et nous étant communiqués dans les trois semaines suivant leur survenance seront éliminés gratuitement par nos soins sous réserve que le contrôle effectué prouve que l'appareil a été utilisé de manière appropriée. Les réparations doivent être effectuées dans notre usine ou dans un point de vente agréé. Le client ne peut prétendre à aucun autre dédommagement dans le cadre de cette garantie.

Sont exclus de la garantie les défauts causés par :

- une utilisation abusive ou insuffisamment soignée,
- des sollicitations exagérées, une utilisation ou un entretien inapproprié ou encore l'intervention de tiers,
- le non-respect du mode d'emploi,
- toute réparation ou tentative de réparation n'ayant pas été effectuée par EFA-LOCK ou un partenaire de service agréé.

Si des réparations sont effectuées dans le cadre d'une garantie, les pièces remplacées redeviennent notre propriété.

EFALOCK se réserve le droit d'éliminer le défaut en fournissant un appareil similaire.

Le client ne peut prétendre à aucun autre dédommagement, et tout particulièrement au dédommagement d'éventuels frais, à une réduction, à des dommages-intérêts ou à la résiliation de la vente dans le cadre de cette garantie. Ceci n'affecte en rien les réclamations pour défauts légaux ou contractuels.

La fourniture de prestations de garantie ne proroge pas le délai de garantie.

Si notre service après-vente reçoit une réclamation en garantie illégitime, nous nous réservons le droit de porter à la charge du client les frais engendrés dans ce cadre.

En cas de défauts, s'adresser au distributeur de l'appareil ou au partenaire de service EFALOCK de votre pays.

Commercialisé par :
EFALOCK Professional Tools GmbH
D-97092 Würzburg
Allemagne

Fabriqué en Chine



FR

GARANTIE

En cas de réclamation, de mise en œuvre de la garantie ou de réparation éventuellement nécessaire, veuillez retourner ce coupon dûment rempli.



EFALOCK[®]
PROFESSIONAL

Date de l'achat

Signature

Spazzola asciugacapelli professionale EFALOCK MAGIC STAR

Vi ringraziamo per aver acquistato un prodotto EFALOCK Professional. Per utilizzarlo in modo conforme e sicuro, vi raccomandiamo di leggere con attenzione, conservare e rispettare sempre le istruzioni per l'uso e le indicazioni per la sicurezza. Le auguriamo buon divertimento e un lavoro confortevole con la sua EFALOCK MAGIC STAR.

INDICAZIONI DI SICUREZZA IMPORTANTI

Prima di utilizzare la spazzola EFALOCK MAGIC STAR, controllare che l'impostazione della tensione di corrente del dispositivo coincida con quella della presa. Quando si utilizzano dispositivi elettrici è necessario rispettare le misure di sicurezza di base, in particolare in presenza di bambini.

Prima dell'uso, leggere con la massima attenzione tutte le indicazioni di sicurezza.

IT

PRUDENZA!**Scosse elettriche:**

- Dopo l'uso, estrarre la spina del dispositivo.
- Non utilizzarlo nella vasca da bagno, sotto la doccia, sopra un lavandino pieno d'acqua o con le mani bagnate.
- Non utilizzare il dispositivo nei pressi di vasche da bagno, lavandini o altri recipienti contenenti acqua.
- Non immergerlo in acqua o altri liquidi.
- Non toccare con le mani un apparecchio entrato a contatto con l'acqua: staccare immediatamente la spina.

ATTENZIONE:

Non utilizzare il dispositivo nei pressi di vasche da bagno, lavandini o altri recipienti contenenti acqua.

PRUDENZA!

Attenzione – Per limitare il rischio di incendio, morte a causa della corrente elettrica, fiamme o lesioni a persone, adottare le seguenti precauzioni:

- Non lasciare incustodito l'apparecchio acceso. Attendere sempre che si sia raffreddato.
- Se il dispositivo viene usato in presenza/per/vicino a bambini o disabili è necessaria particolare attenzione e prudenza.
- Utilizzare l'apparecchio solamente per lo scopo per il quale è stato ideato.
- Non impiegare componenti non consigliate o non vendute dal rivenditore.
- Tenere lontano il cavo di collegamento dalle superfici calde. Controllare spesso che non vi siano danni, in particolare sugli ingressi dei cavi sul dispositivo e sulla spina. In caso di dubbi, far controllare l'apparecchio da un centro riparazioni autorizzato.
- Se il dispositivo non funziona correttamente, ha subito una caduta, è danneggiato o è finito in acqua, non tentare di aprirlo, ma portarlo al servizio di assistenza clienti.
- Non avvolgere il cavo di collegamento attorno all'apparecchio: lasciarlo disteso.
- Se il cavo di collegamento del dispositivo è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal relativo servizio di assistenza clienti o da una persona analogamente qualificata, per evitare rischi.
- Se l'apparecchio viene usato in un bagno, dopo l'uso estrarre la spina, dal momento che la vicinanza dell'acqua costituisce un pericolo, anche se il dispositivo è spento.

NOTA BENE:

- Le persone (inclusi i bambini) che a causa delle loro capacità fisiche, sensoriali o mentali o per la mancanza di esperienze o conoscenze non sono in grado di utilizzare il dispositivo in tutta sicurezza dovrebbero impiegarlo solamente sotto la sorveglianza o seguendo le istruzioni di una persona responsabile. Sorvegliare i bambini per accertarsi che non giochino con il dispositivo.

NOTA BENE:

- Come protezione aggiuntiva si consiglia di installare un interruttore differenziale (RCD) con una corrente di intervento minima non superiore a 30 mA nel circuito elettrico del bagno. Chiedere consiglio al proprio installatore.

IT

DATI TECNICI

- Modello: MAGIC STAR
- Art. n. 7042161001 | EF 14100867
- Tensione di esercizio: 220-240 V | 50/60 Hz
- Potenza: 800 W
- Motore: motore DC
- Lunghezza cavo: cavo girevole da 3 m
- Misure (lung. x largh.): 33,4 cm x 5,0 cm
- Peso: 190 g
- Classe di protezione: II

DATI TECNICI

- Spazzola asciugacapelli ø 32 mm
- 2 livelli di calore
- Protezione dal riscaldamento eccessivo
- Corpo riscaldante rivestito in ceramica
- Tecnologia intuitiva per svolgere i capelli
- Punta con isolamento termico

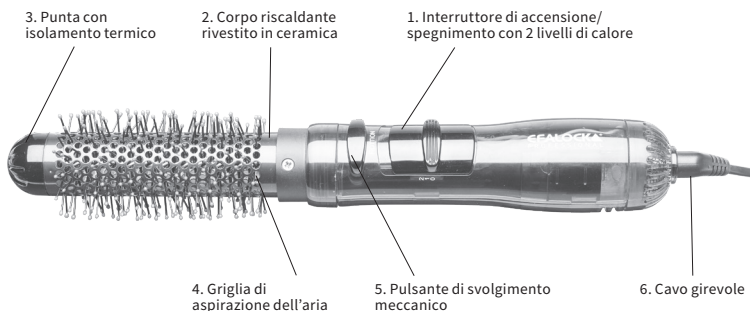
▷ Con riserva di modifiche tecniche.

DOTAZIONE

- Spazzola asciugacapelli professionale EFALOCK MAGIC STAR
- Istruzioni per l'uso

UTILIZZO DEL DISPOSITIVO

Descrizione



Messa in funzione

Una volta infilata la spina nella presa, la spazzola asciugacapelli MAGIC STAR è pronta all'uso.

Utilizzo

- Per mettere in funzione il dispositivo, azionare l'interruttore di accensione/spengimento (1).
- A tal fine, impostare l'interruttore di livello (2 velocità) sulla potenza desiderata.
- Il sistema meccanico di svolgimento consente di svolgere le ciocche acconciate con la massima semplicità.

- ▷ Posizionare il cavo in modo tale che non vi sia il rischio di inciamparvi.
- ▷ Tenere lontano il cavo di collegamento dalle superfici calde.

PULIZIA, CURA, CONSERVAZIONE

- ▷ Prima di sottoporre l'apparecchio a manutenzione, spegnerlo e scollegarlo dalla rete elet.
- ▷ Attenzione: per pulire la spazzola asciugacapelli MAGIC STAR, attendere che sia raffreddata!

Pulizia del dispositivo

Strofinare l'esterno dell'apparecchio con un panno leggermente inumidito. Controllare regolarmente che non vi sia sporcizia sulla griglia di aspirazione

dell'aria sul retro del dispositivo. Se necessario, pulirla con un pennello adatto o con l'aspirapolvere. Evitare che acqua o altri liquidi penetrino all'interno o scorrano sulla superficie dell'apparecchio.

SMALTIMENTO



Il dispositivo è contrassegnato ai sensi della direttiva 2002/96/CE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). A fine vita, non deve essere smaltito con il rifiuto secco, bensì conferito in un punto di raccolta per il riciclo dei dispositivi elettronici. Tale principio vale anche per gli apparecchi elettronici utilizzati nel settore non privato, ad es. nel commercio e nell'artigianato. Se gli enti pubblici locali addetti allo smaltimento non dovessero accettare i dispositivi elettronici utilizzati in un contesto non privato, sarà possibile trovare informazioni sullo smaltimento ecologico presso il rispettivo centro di consulenza sui rifiuti.

Come indica il simbolo riportato sul prodotto, sulle istruzioni per l'uso o sulla confezione, i materiali utilizzati possono essere riciclati in base al rispettivo contrassegno. Riutilizzando, riciclando i materiali o valorizzando in altro modo i rifiuti delle apparecchiature si contribuisce in modo importante alla protezione dell'ambiente.

GARANZIA

EFALOCK offre la garanzia legale su tutti i componenti dei propri dispositivi elettrici non soggetti a usura. I diritti derivati da tale garanzia si aggiungono ai diritti legali e/o contrattuali di garanzia spettanti all'acquirente nei confronti del rivenditore.

Il termine di garanzia ha inizio dal momento in cui l'acquirente prende in consegna il dispositivo. La data precisa deve essere dimostrata presentando lo scontrino, la fattura, la bolla di consegna o un documento simile.

La garanzia si basa sulla durata del termine di legge per la prescrizione della garanzia in vigore nello Stato in cui è stato acquistato il dispositivo. Tale garanzia non potrà tuttavia essere superiore ai 2 anni.

Provvederemo a riparare gratuitamente eventuali difetti emersi entro il termine di garanzia e comunicatici in forma scritta dopo il loro riscontro, con riserva di un controllo dell'uso conforme. Le riparazioni devono essere eseguite presso il nostro stabilimento o un punto vendita da noi autorizzato. Si escludono ulteriori diritti del cliente derivati dalla presente garanzia.

Non rientrano nella garanzia difetti dovuti a:

- uso improprio o non accurato
- sollecitazione eccessiva, trattamento o manutenzione non conformi, danno causato da un influsso esterno
- mancato rispetto delle istruzioni per l'uso
- riparazione o tentativo di riparazione non eseguita/o da EFALOCK o da un partner di assistenza autorizzato

Se vengono effettuate delle riparazioni nell'ambito della garanzia, le parti sostituite entrano in nostra proprietà.

EFALOCK è autorizzata a riparare il danno fornendo un altro apparecchio dello stesso tipo.

Si escludono ulteriori diritti del cliente derivate dalla presente garanzia, in particolare al rimborso di spese, a sconti, risarcimenti danni o il diritto di recesso.

Sono fatti salvi i diritti legali o altri diritti contrattuali derivati dai vizi della cosa. La concessione di garanzie non comporta una proroga del termine di garanzia. Se il nostro servizio di assistenza clienti viene contattato con un reclamo in garanzia non autorizzato, ci riserviamo di addebitare al cliente i relativi costi. In caso di malfunzionamenti, si prega di rivolgersi al rivenditore del dispositivo o al partner di assistenza EFALOCK del proprio Paese.

Distribuito da:
EFALOCK Professional Tools GmbH
D-97092 Würzburg
Germania

Made in China

GARANZIA

In caso di reclamo, rivendicazioni di garanzia ed eventuali necessarie riparazioni, inviare questo coupon compilato in tutte le sue parti.



EFALOCK[®]
PROFESSIONAL

Data di acquisto

Firma

EFALOCK professionell fönborste MAGIC STAR

Hjärtligt tack för att du har köpt en produkt från EFALOCK Professional. För att kunna använda hårklipparen korrekt och säkert ska du läsa igenom bruksanvisningen noga, följa alla anvisningar och spara den för framtida bruk. Lycka till med arbetet med EFALOCK MAGIC STAR.

VIKTIG SÄKERHETSINFORMATION:

Innan du använder MAGIC STAR ska du kontrollera om inställningen av produktens strömstyrka stämmer överens med strömmen i uttaget. Grundläggande säkerhetsåtgärder måste vidtas innan elektriska maskiner används, i synnerhet om det finns barn i närheten.

Alla säkerhetsanvisningar måste läsas mycket noga före användningen.

OBSERVERA!**Elstötar:**

- Dra ut elkontakten efter användningen.
- Apparaten får inte användas i badkar, duschar, över vattenfyllda tvättfat eller med våta händer.
- Använd inte maskinen i närheten av vattenfyllda badkar, tvättställ och andra vattenfyllda fat eller kärl.
- Maskinen får inte doppas i vatten eller andra vätskor.
- Rör inte vid en maskin som har tappats i vatten – dra omedelbart ut elkontakten.

VARNING:

Maskinen får inte användas i närheten av vattenfyllda badkar, tvättställ eller andra behållare som innehåller vatten.

OBSERVERA!**Varning – För att minska brandrisk, dödsfall på grund av elstötar, eldsvåda och personskador:**

- Lämna inte maskinen utan uppsikt medan den är igång. Vänta alltid tills maskinen har svalnat.
- Noggrann övervakning krävs när maskinen används med/för eller i närheten av barn och personer med funktionsnedsättning.
- Maskinen får inte användas för andra syften än det avsedda.
- Använd inte reservdelar som inte rekommenderats eller sålts av försäljaren.
- Elsladden får inte komma i kontakt med heta ytor. Kontrollera regelbundet om det finns några skador, i synnerhet vis maskinens sladd- och kontaktfästen. Lämna in maskinen till en auktoriserad reparationsverkstad för kontroll i osäkra fall.
- Försök inte själv öppna maskinen om den slutar fungera korrekt, om den har fallit ner på golvet eller i vatten, utan lämna in den till en serviceverkstad.
- Linda inte elsladden runt maskinen, låt den vara utsträckt.
- Om maskinens elsladd är skadad måste den bytas ut av tillverkaren eller tillverkarens serviceverkstad eller av en person med jämförbar kvalifikation för att undvika faror.
- Om maskinen används i ett badrum ska elkontakten dras ut efter användningen eftersom närheten till vatten utgör en fara, även när maskinen är avstängd.

INFORMATION!

- Personer (inklusive barn) som inte kan använda maskinen säkert på grund av sin fysiska, sensoriska eller intellektuella förmåga eller sin erfarenhet eller bristande kunskap bör inte använda maskinen utan tillsyn eller instruktion av en ansvarig person. Barn ska hållas under uppsikt så att de inte leker med maskinen.

INFORMATION!

- Vi rekommenderar att en feltrömsanordning (FI) med en nominell utlösningström som inte överstiger 30 mA installeras i tvättrummet's strömkrets som ett extra skydd. Rådfråga installatören om detta.

TEKNISK SPECIFIKATION

- Modell: MAGIC STAR
- Artikelnr 7042161001 | EF 14100867
- Arbetsspänning: 220-240 V | 50/60Hz
- Effekt: 800 W
- Motor: DC-motor
- Kabellängd: 3 m, vridbart sladdfäste
- Mått (L x B): 33,4 cm x 5,0 cm
- Vikt: 190 g
- Skyddsklass: II

TEKNISK SPECIFIKATION

- Fönborste \varnothing 32 mm
- 2 värmesteg
- Överhettningsskydd
- Keramisk beläggning på värmeelement
- Användarvänlig utdragning ur passéer
- Värmeisolerad spets

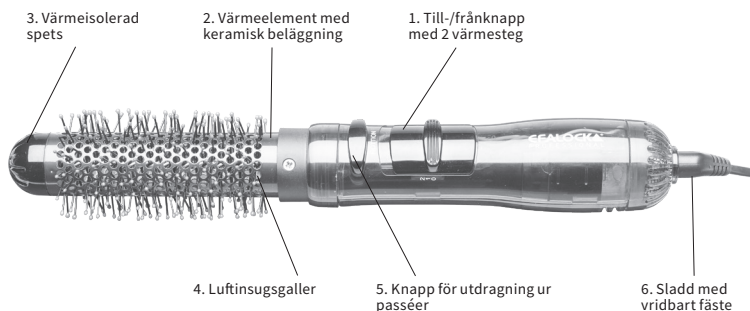
▷ Rätten till tekniska ändringar förbehålls.

LEVERANSOMFÅNG

- EFALOCK professionell fönborste MAGIC STAR
- Bruksanvisning

ANVÄNDA APPARATEN

Beskrivning



Börja använda maskinen

Fönborsten MAGIC STAR är redo att användas när kontakten har satts in i vägguttaget.

Användning

- Maskinen sätts igång med till-/frånknappen (1).
- Ställ då värmeknappen (2 hastigheter) på önskat värmesteg.
- Det går lätt att dra ut borsten ur stylade passéer tack vare utdragningsmekaniken.

- ▷ Placera sladden på ett sådant sätt att ingen kan snubbla över den.
- ▷ Håll elsladden på avstånd från heta ytor.

RENGÖRING, SKÖTSEL, FÖRVARING

- ▷ Stäng av maskinen och skilj den från strömnätet före underhållet.
- ▷ Obs: Fönborsten MAGIC STAR måste ha svalnat innan den får rengöras!

Rengöra apparaten

Torka av maskinens utsida med en något fuktad duk. Kontrollera regelbundet om det har samlats smuts i luftinsugsgallret på maskinens baksida. Vid behov: Rengör luftinsugsgallret med en passande pensel eller dammsugare. Låt inte vatten eller andra vätskor rinna in i maskinen.

AVFALLSHANTERING



Maskinen är märkt i enlighet med direktiv 2002/96/EG för insamling och återvinning av elektriska och elektroniska produkter (WEEE). Vid slutet av sin livslängd får denna elmaskin inte kastas i sopkärlet, utan måste lämnas in till en deponi för återvinning av elektronisk utrustning. Detta gäller även elmaskiner som har använts för professionella syften, t.ex. i företag. I den mån icke-privat använda elektriska maskinen inte tas emot av ansvariga lokala, offentliga återvinningsstationer informerar deras rådgivningscenter om miljövänlig bortskaffning.

Symbolen som sitter på produkten, bruksanvisningen eller förpackningen informerar om detta. Maskinens material kan återvinnas i enlighet med materialens märkning. Återanvändning, materialåtervinning eller annan återvinning av gamla maskiner utgör ett viktigt bidrag till att skydda miljön.

GARANTI

EFALOCK lämnar lagstadgad garanti för alla delar av elmaskinen som inte utsätts för slitage. Rätten till denna garanti gäller tillsammans med de lagstadgade och/eller avtalsenliga garantikrav som köparen har mot säljaren.

Garantin börjar gälla när maskinen förvärvas. Tidpunkten för förvärvet ska intygas med kvitto, faktura, följesedel eller liknande.

Garantiperioden avgörs av den lagstadgade begränsningsperioden för materiella defekter enligt den nationella lagen i det land där enheten köps, men inte längre än 2 år.

Fel som inträffar inom garantiperioden och meddelas oss skriftligen inom tre veckor efter att skadan har inträffat kommer att åtgärdas av oss utan kostnad, med förbehåll för att vi kontrollerar att produkten har använts på avsett sätt. Reparationer måste utföras på vår fabrik eller av försäljare som auktoriserats av oss. Garantin gäller inte några andra krav från kundens sida.

Garantin gäller inte fel som orsakats på grund av:

- Att maskinen har använts på ett icke avsett sätt eller oaktsamt.
- Överdriven användning, felaktig hantering, underhåll eller skador orsakade av yttre påverkan.
- Att bruksanvisningen inte har följts.
- Att maskinen har reparerats eller försökt repareras av annan än EFALOCK eller en auktoriserad servicepartner.

Efter reparationer som omfattas av garantin övergår utbytta delar i vår ägo.

EFALOCK har rätt att åtgärda bristen genom att ersätta maskinen med en ny maskin av samma utförande.

Ytterligare krav från kunden på denna garanti, särskilt för återbetalning av utgifter, reduktion, kompensation eller rätten att säga upp avtalet erkänns inte. Lagstadgade eller andra avtalsanspråk för väsentliga brister påverkas inte av ovanstående.

Garantitiden förlängs inte på grund av att garantin har utnyttjats.

Om ett oberättigat garantikrav lämnas till vår kundtjänst förbehåller vi oss rätten att debitera kunden för de uppkomna kostnaderna.

Kontakta maskinens distributör eller en EFALOCK servicepartnern i ditt land om ett fel skulle uppstå.

Säljs av:
EFALOCK Professional Tools GmbH
D-97092 Würzburg
Tyskland

Made in China

GARANTI

Vid krav och behov av nödvändiga reparationer, fyll i komplett och bifoga denna kupong.



EFALOCK[®]
PROFESSIONAL

Inköpsdatum

Signatur

EFALOCK Föhnborstel MAGIC STAR

Hartelijk dank voor uw aankoop van een product van EFALOCK Professional. Voor een vakkundig en veilig gebruik dient u de gebruiksaanwijzing en de veiligheidsaanwijzingen aandachtig door te lezen, te bewaren en altijd in acht te nemen. Veel plezier bij het gebruik van uw EFALOCK MAGIC STAR.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN:

Voordat u de MAGIC STAR gaat gebruiken, eerst controleren of de instelling van de stroomsterkte op het apparaat overeenkomt met de stroomsterkte van het stopcontact. Bij het gebruik van elektrische apparatuur – met name wanneer er kinderen in de buurt zijn – moeten fundamentele veiligheidsmaatregelen in acht worden genomen.

Alle veiligheidsaanwijzingen dienen nauwkeurig, voor het gebruik te worden gelezen.

VOORZICHTIG!**Elektrische schok:**

- Trek de stekker uit het stopcontact na het gebruik van het apparaat.
- Het apparaat mag niet in het bad, in de douche, boven een met water gevulde wastafel of met natte handen worden gebruikt.
- Gebruik dit apparaat niet in de buurt van badkuipen, wastafels of andere bekken die water bevatten.
- Het apparaat mag niet worden ondergedompeld in water of andere vloeistoffen.
- Raak een apparaat dat in contact is gekomen met water niet aan – trek onmiddellijk de stekker uit het stopcontact.

WAARSCHUWING:

Gebruik dit apparaat niet in de buurt van baden, wastafels of andere bekken die water bevatten.

VOORZICHTIG!**Waarschuwing - om het risico van brand, overlijden door elektrische schokken, brand of persoonlijk letsel te verminderen:**

- Laat het apparaat nooit onbeheerd achter als het is ingeschakeld. Wacht altijd tot het apparaat is afgekoeld.
- Nauwlettend toezicht is vereist wanneer het apparaat wordt gebruikt bij / voor / of in de buurt van kinderen of personen met een handicap.
- Het apparaat mag niet worden gebruikt voor andere doeleinden.
- Gebruik geen losse onderdelen die niet door de verkoper werden geadviseerd of verkocht.
- Houd het aansluitsnoer uit de buurt van hete oppervlakken. Controleer regelmatig op beschadigingen, vooral bij de kabeldoorvoeren van het apparaat en de stekker. Laat het apparaat in geval van twijfel controleren door een geautoriseerde reparatiewerkplaats.
- Als het apparaat niet goed werkt, is gevallen, beschadigd is of in het water is gevallen, probeer het dan niet zelf te openen, maar breng het naar de klantenservice.
- Wikkel het aansluitsnoer niet om het apparaat – laat het uitgerekt.
- Als het aansluitsnoer van dit apparaat beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant of zijn klantenservice of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon, om gevaren te voorkomen.
- Als het apparaat in een badkamer wordt gebruikt, moet de stekker na gebruik worden uitgetrokken, omdat de nabijheid van water een gevaar vormt, zelfs als het apparaat is uitgeschakeld.

AANWIJZING!

- Personen (met inbegrip van kinderen) die vanwege hun fysieke, sensorische of geestelijke vermogens, of hun onervarenheid of onkunde niet in staat zijn om het apparaat veilig te gebruiken, mogen dit apparaat niet gebruiken zonder toezicht of instructie door een verantwoordelijke persoon. Op kinderen dient toezicht te worden gehouden om te voorkomen dat ze met het apparaat spelen.

AANWIJZING!

- Als extra bescherming wordt het installeren van een aardlekschakelaar (FI) aanbevolen met een nominale activeringsstroom van niet meer dan 30 mA in het stroomcircuit van badkamers. Vraag uw installateur om advies.

TECHNISCHE GEGEVENS

- Model: MAGIC STAR
- Art.nr. 7042161001 | EF 14100867
- Bedrijfsspanning: 220-240 V | 50/60Hz
- Vermogen: 800 W
- Motor: DC-motor
- Snoerlengte: 3 m draaisnoer
- Afmetingen (l x b): 33,4 cm x 5,0 cm
- Gewicht: 190 g
- Beschermingsklasse: II

TECHNISCHE GEGEVENS

- Föhnborstel ø 32 mm
- 2 verwarmingsniveaus
- Bescherming tegen oververhitting
- Verwarmingselement met keramiekcoating
- Gebruiksvriendelijke uitroltechniek
- Warmte-geïsoleerde punt

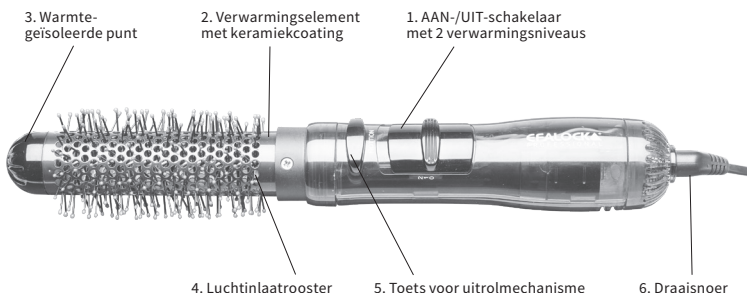
▷ Technische wijzigingen voorbehouden.

LEVERINGSOMVANG

- EFALOCK professionele föhnborstel MAGIC STAR
- Gebruiksaanwijzing

BEDIENING VAN HET APPARAAT

Beschrijving



Inbedrijfstelling

De föhnborstel MAGIC STAR is klaar voor gebruik door de stekker in het stopcontact te steken.

Bediening

- Het apparaat wordt opgestart met de UIT-/AAN-schakelaar (1).
- Zet hiervoor de niveauschakelaar (2 snelheden) op het gewenste niveau.
- Dankzij het uitrolmechanisme is het heel simpel om behandelde delen van het haar uit te rollen.

▷ Leg het snoer zo dat niemand erover struikelt.

▷ Houd het aansluitsnoer uit de buurt van warme oppervlakken.

REINIGEN, VERZORGEN, BEWAREN

▷ Schakel vóór het onderhoud het apparaat uit en koppel het los van het stroomnet.

▷ Opgelet: reinig de föhnborstel MAGIC STAR alleen als deze is afgekoeld!

Reiniging van het apparaat

Veeg de buitenkant van het apparaat af met een licht vochtige doek. Controleer het luchtinlaatrooster aan de achterzijde van het apparaat regelmatig op vuil. Indien nodig: reinig het luchtinlaatrooster met een geschikte borstel of stofzuiger. Laat geen water of andere vloeistoffen in of op het apparaat lopen.

AFVALVERWIJDERING



Dit apparaat is gemarkeerd in overeenstemming met de richtlijn 2002/96/EG over oude elektrische en elektronische apparatuur (AEEA). Dit elektrisch apparaat mag aan het einde van zijn levensduur niet met het gewone afval worden weggegooid, maar moet op een inzamelpunt voor recycling van elektronische apparatuur worden ingeleverd. Dat geldt ook voor elektrische apparaten die op het laatst niet in het particuliere domein, maar bijv. in het commercieel bedrijf of het ambacht werden gebruikt. Voor zover de verantwoordelijke, plaatselijke, openbare afvalverwijderingspunten niet-particulier gebruikte elektrische apparaten niet aannemen, geeft hun afvaladviespunt informatie over de milieuvriendelijke afvalverwijdering.

Het symbool op het product, de gebruiksaanwijzing of de verpakking verwijst daarnaar. De materialen kunnen volgens hun identificatie worden teruggewonnen. Met het hergebruik, de recycling van materialen of andere vormen van recycling van oude apparatuur wordt een belangrijke bijdrage geleverd aan de bescherming van het milieu.

GARANTIE

EFALOCK verleent op zijn kleine elektrische apparaten de wettelijke garantie op alle onderdelen van het apparaat die niet onderhevig zijn aan slijtage. De rechten uit deze garantie gelden naast de wettelijke en/of contractuele garantieaanspraken waarop de koper recht heeft jegens de verkoper.

De garantietermijn begint met de overdracht van het apparaat. Het tijdstip van de overdracht dient te worden bewezen door het overleggen van de kassabon, factuur, leverbon en dergelijke.

De garantietermijn geldt voor de duur van de wettelijke verjaringstermijn voor gebreken van de zaak, volgens het nationale, landelijke recht, waar het apparaat wordt aangeschaft, echter niet langer dan 2 jaar.

Gebreken die optreden binnen de garantietermijn en die aan ons binnen drie weken na het optreden schriftelijk worden meegedeeld, zullen wij onder voorbehoud van de controle ten aanzien van het vakkundig gebruik zonder berekening van kosten verhelpen. Reparaties moeten worden uitgevoerd in onze fabriek of bij een door ons erkend verkooppunt. Verdere aanspraken van de klant uit deze garantie bestaan niet.

Van de garantie uitgesloten zijn gebreken die ontstaan door:

- Oneigenlijk gebruik of gebrekkige zorgvuldigheid
- Overmatige belasting, onvakkundige behandeling, onderhoud of beschadiging door externe invloeden
- Negeren van de gebruiksaanwijzing
- Een reparatie of een poging tot reparatie die niet door EFALOCK of een erkende servicepartner werd uitgevoerd

Indien reparaties in het kader van een garantie worden uitgevoerd, worden de vervangen onderdelen ons eigendom.

EFALOCK heeft het recht om het gebrek te verhelpen door de levering van een apparaat dat hetzelfde is geconstrueerd.

Verdere rechten van de klant uit deze garantie, met name tot vergoeding van uitgaven, korting, schadevergoeding of het recht tot herroeping bestaan niet. Wettelijke of andere contractuele aanspraken vanwege het gebrek van de zaak

blijven onverminderd van kracht.

Het verlenen van garanties verlengt de garantietermijn niet.

Indien onze klantenservice een ontrechte garantieclaim ontvangt, behouden wij ons het recht voor om de hierdoor ontstane kosten bij de klant in rekening te brengen.

Indien er gebreken zijn opgetreden, verzoeken wij u om contact op te nemen met de verkoper van het apparaat of met de EFALOCK-servicepartner in uw regio.

Verkoop door:

EFALOCK Professional Tools GmbH

D-97092 Würzburg

Duitsland

Made in China

GARANTIE

Stuur bij reclamatie, garantie-aanspraken en eventueel noodzakelijke reparaties deze volledig ingevulde bon op.



EFALOCK[®]
PROFESSIONAL

_____ Datum van aankoop

_____ handtekening

EFALOCK Profesionální fénovací kartáč MAGIC STAR

Děkujeme Vám, že jste si koupili produkt od společnosti EFALOCK Professional. Pro zajištění správného a bezpečného používání, si pečlivě přečtěte, uschovejte a vždy dodržujte návod k použití a bezpečnostní pokyny. Mnoho radosti a příjemnou práci s kulmou EFALOCK MAGIC STAR.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY:

Před použitím kulmy MAGIC STAR je nutné zkontrolovat, jestli nastavení jejího proudového zatížení odpovídá zásuvce. Při používání elektrických přístrojů - zejména pokud se v blízkosti vyskytují děti - musí být dodržována základní bezpečnostní opatření.

Veškeré bezpečnostní pokyny je třeba si přečíst před zahájením používání.

POZOR!**Zásah elektrickým proudem:**

- Po použití přístroje odpojte síťovou zástrčku.
- Je zakázáno přístroj používat ve vaně, sprše, nad umyvadlem naplněným vodou nebo s mokryma rukama.
- Tento přístroj nepoužívejte v blízkosti van, umyvadel nebo jiných nádob obsahujících vodu.
- Zařízení se nesmí ponořovat do vody ani do jiných kapalin.
- Přístroje, který přišel do styku s vodou, se nedotýkejte – okamžitě jej vytáhněte ze zásuvky.

VAROVÁNÍ:

Tento přístroj nepoužívejte v blízkosti van, umyvadel nebo jiných otevřených nádob obsahujících vodu.

VAROVÁNÍ!**Výstraha – Z důvodu snížení rizika požáru, smrti elektrickým proudem, ohně nebo poranění osob:**

- Je-li zařízení zapnuté, nenechávejte ho nikdy bez dozoru. Vždy vyčkejte, než zařízení vychladne.
- Je-li zařízení používáno v přítomnosti nebo v blízkosti dětí nebo postižených osob, je třeba zvýšené opatrnosti.
- Přístroj nesmí být používán k jinému než k určenému účelu.
- Není dovoleno používat náhradní díly, které nejsou doporučeny nebo prodávány prodejcem.
- Připojovací vedení se nesmí dostat do blízkosti horkých povrchů. Pravidelně kontrolujte poškození, a to především v místech přívodu vedení do zařízení a konektoru. V případě pochybností nechte zařízení prověřit v autorizovaném servisu.
- Pokud zařízení nefunguje správně, spadlo, bylo upuštěno, poškozeno nebo upadlo do vody, nikdy se nepokoušejte ho opravovat sami, ale vždy ho zašlete do servisu.
- Přípojná vedení nikdy nenavíjejte kolem zařízení - nechte je volně natažená.
- Jakmile se síťový kabel přístroje poškodí, musí jej výrobce nebo jeho zákaznická služba nebo podobně kvalifikovaná osoba vyměnit, aby se zabránilo nebezpečným situacím.
- Pokud se zařízení používá v koupelně, je třeba po použití vytáhnout konektor; v blízkosti vody může zařízení představovat riziko i v případech, kdy je vypnuté.

UPOZORNĚNÍ!

- Osoby (včetně dětí), které nejsou schopny používat přístroj bezpečně z důvodu svých fyzických, smyslových nebo duševních schopností nebo nezkušenosti či nevědomosti, by neměly tento přístroj používat bez dozoru nebo instrukcí odpovědné osoby. Děti mají být pod dohledem, aby bylo zajištěno, že si s přístrojem nehrají.

UPOZORNĚNÍ!

- Jako dodatečnou ochranu se doporučuje nainstalovat do elektrického obvodu v koupelně ochranné zařízení proti zbytkovému proudu (FI) se jmenovitým spínacím proudem maximálně 30 mA. Poradte se svým instalátorem.

TECHNICKÁ DATA

- Model: MAGIC STAR
- Výr. č. 7042161001 | EF 14100867
- Provozní napětí: 220-240 V | 50/60Hz
- Výkon: 800 W
- Motor: Motor DC
- Délka kabelu: 3 m otočný kabel
- Rozměry (D x Š): 33,4 cm x 5,0 cm
- Hmotnost: 190 g
- Třída ochrany: II

TECHNICKÁ DATA

- fénovací kartáč ø 32 mm
- 2 stupně ohřevu
- ochrana proti přehřátí
- topné těleso s keramickým povrchem
- uživatelsky propracovaná technologie rozbalování vlasů
- tepelně izolovaný hrot

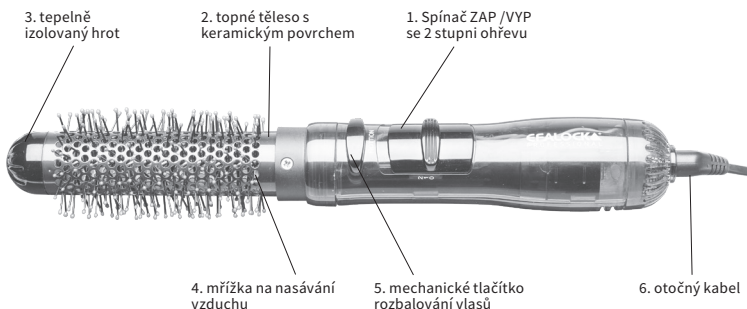
▷ Technické změny vyhrazeny.

ROZSAH DODÁVKY

- EFALOCK Profesionální fénovací kartáč MAGIC STAR
- Návod k obsluze

OBSLUHA PŘÍSTROJE

Popis



Uvedení do provozu

Fénovací kartáč MAGIC STAR se uvádí do provozu zasunutím konektoru do zásuvky.

Obsluha

- Zařízení se uvádí do provozu spínačem ZAP /VYP (1).
- Nastavte stupňový spínač (2 rychlosti) na požadovaný výkonnostní stupeň.
- Díky mechanice rozbalování vlasů se dají upravované části vlasů rozvinout velmi jednoduše.

▷ Kabel položte tak, aby o něj nikdo nemohl zakopnout.

▷ Udržujte napájecí kabel v bezpečné vzdálenosti od horkých povrchů.

ČIŠTĚNÍ, ÚDRŽBA, USKLADNĚNÍ

▷ Před prováděním údržby vypněte přístroj a odpojte ho od elektrické sítě.

▷ Pozor: Fénovací kartáč MAGIC STAR čistíte pouze ve vychlazeném stavu!

Čištění

Vnější stranu zařízení otírejte mírně navlhčeným hadrem. Mřížku nasávání vzduchu na zadní straně zařízení kontrolujte pravidelně z hlediska znečištění. Pokud je to třeba: Mřížku nasávání vzduchu vyčistíte vhodným štětcem nebo vysavačem. Zajistěte, aby do zařízení nepronikla voda ani jiné kapaliny.

LIKVIDACE



Tento přístroj je označen v souladu se směrnicí 2002/96/ES o OEEZ (WEEE). Tento elektrický spotřebič nesmí být po uplynutí své životnosti likvidován v domácím odpadu, ale musí být odevzdán do sběrného místa pro recyklaci elektrických a elektronických přístrojů. Platí to také pro elektrické spotřebiče, které byly používány pro jiné než soukromé účely, tedy např. v rámci živnosti nebo řemesla. Pokud byl spotřebič, který byl používán pro jiné než soukromé účely, odmítnut příslušnými místními veřejnými místními pro likvidaci, poskytne vám informaci o jeho ekologické likvidaci úřad pro nakládání s odpady.

Na to odkazuje symbol na výrobku, v návodu k použití nebo na obalu. Materiály lze znovu použít dle označení. Opětovným použitím, recyklací materiálu nebo jinými způsoby používání vysloužilých zařízení přispíváte významnou měrou k ochraně životního prostředí.

ZÁRUKA

EFALOCK poskytuje u malých elektrických spotřebičů zákonnou záruku na části, u kterých nedochází k opotřebení. Práva vyplývající z této záruky doplňují zákonné a/nebo smluvní záruční nároky, které má kupující vůči prodávajícímu.

Záruční doba začíná předáním přístroje. Okamžik předání musí být prokázán předložením účtenky, faktury, dodacího listu nebo podobného dokladu.

Záruční doba souvisí s délkou zákonné promlčecí doby pro věcná poškození podle národního zákona dané země, ve které byl přístroj zakoupen, ale není delší než 2 roky.

Závady, které se vyskytnou v záruční době a které nám budou písemně sděleny do tří týdnů od jejich vzniku, odstraníme po ověření ohledně správného používání bez požadování nákladů. Opravy musí být provedeny v našem závodě nebo v námi autorizovaném prodejním místě. Zákazník nemá žádné jiné nároky v rámci této záruky.

Záruka se nevztahuje na vady způsobené:

- nesprávným použitím nebo nedostatečnou pozorností
- přetěžováním, neoborným zacházením, údržbou nebo poškozením externími vlivy
- nedodržováním návodu k použití
- opravou nebo pokusem o opravu, která/které nebyla/y provedena/y EFALOCK nebo autorizovaným servisním partnerem

Pokud jsou opravy prováděny v rámci záruky, stávají se vyměněné díly naším majetkem.

Společnost EFALOCK je oprávněna závadu odstranit doručením přístroje stejné řady.

Zákazník nemá další nároky v rámci této záruky, především na náhradu výloh, snížení ceny, náhradu škod nebo právo odstoupit od smlouvy. Zákonná a jiná smluvní ustanovení ohledně nároků v případě vady materiálu zůstávají nedotčena.

Při záručním plnění nedochází k prodloužení záruční doby.

V případě, že zákazník využije naši servisní službu na základě neoprávněné reklamace, vyhrazujeme si právo zákazníkovi účtovat vzniklé náklady.

Pokud zjistíte vady, obraťte se prosím na distributora přístroje nebo na servisního partnera společnosti EFALOCK ve vaší zemi.

Distributor:

EFALOCK Professional Tools GmbH

D-97092 Würzburg

Německo

Vyrobeno v Číně

ZÁRUKA

Při reklamaci, záručních opravách či eventuálních nutných opravách prosím vyplňte tento kupón a přiložte spolu s reklamací.



EFALOCK[®]
PROFESSIONAL

_____ Datum nákupu

_____ Podpis

EFALOCK Professionel fønbørste MAGIC STAR

Hjertelig tak for købet af et produkt fra firmaet EFALOCK Professional. Til en korrekt og sikker anvendelse skal du opmærksomt gennemlæse, opbevare og altid overholde brugsanvisningen og sikkerhedsanvisningerne. God fornøjelse og behageligt arbejde med din EFALOCK POWER SCALE.

VIGTIGE SIKKERHEDSANVISNINGER:

Inden brug af MAGIC STAR skal det kontrolleres, om indstilling af strømstyrke på apparatet svarer til stikdåsens. Ved anvendelse af elektriske apparater – særlig når børn er i nærheden – skal grundlæggende sikkerhedsforanstaltninger overholdes.

Alle sikkerhedsanvisninger skal læses nøje inden anvendelsen.

FORSIGTIG!**Elektrisk stød:**

- Træk netstikket ud efter brug af apparatet.
- Apparatet må ikke bruges i badekarret, i brusebadet, over en håndvask, der er fyldt med vand, eller med våde hænder.
- Brug ikke apparatet i nærheden af badekar, håndvaske eller andre kar, der indeholder vand.
- Apparatet må ikke sænkes ned i vand eller i andre væsker.
- Berør ikke et apparat, der er kommet i kontakt med vand – træk straks netstikket ud.

ADVARSEL:

Brug ikke dette apparat i nærheden af badekar, håndvaske eller andre kar, der indeholder vand.

FORSIGTIG!**Advarsel – For at begrænse brandrisikoen, dødsfald på grund af elektrisk strøm, brand eller beskadigelse af personer:**

- Lad aldrig apparatet være uden tilsyn, når det er tændt. Vent altid til apparatet er afkølet.
- Omsorgsfuldt opsyn er påkrævet, når apparatet bruges ved / til / eller i nærheden af børn eller handicappede.
- Apparatet må ikke anvendes til andet end det oprindelige formål.
- Brug ikke nogle komponenter, der ikke er blevet anbefalet eller solgt af sælgeren.
- Hold tilslutningsledningen væk fra varme overflader. Kontroller ofte mht. beskadigelser, særlig ved ledningsindgange på apparatet og stik. I tvivlstilfælde skal du lade apparatet blive kontrolleret af et autoriseret reparationsværksted.
- Hvis apparatet ikke fungerer rigtigt, man har ladet det falde, det er beskadiget eller faldet ned i vand, forsøg ikke at selv åbne apparatet, men bring det til kundeservice.
- Vikl ikke tilslutningsledning rundt om apparatet – lad den være udstrakt.
- Når dette apparats nettilslutningsledning bliver beskadiget, skal den udskiftes af producenten eller dennes kundeservice eller en lignende kvalificeret person, for at undgå farer.
- Når apparatet bruges i et badeværelse, skal stikket trækkes ud efter brug, da vand i nærheden udgør en fare, også når apparatet er slukket.

BEMÆRK!

- Personer (inklusive børn), der på grund af deres fysiske, sensoriske eller mentale evner eller deres manglende erfaring eller uvidenhed ikke er i stand til at bruge apparatet sikkert, bør ikke bruge dette apparat uden opsyn eller anvisning af en ansvarlig person. Der skal føres opsyn med børn, for at sikre, at de ikke leger med apparatet.

BEMÆRK!

- Som ekstra beskyttelse anbefales installationen af et fejlstrømsrelæ (FI) med en målt udløsningsstrøm på ikke mere end 30 mA i badeværelse-strømkredsen. Spørg din installatør til råds.

TEKNISKE DATA

- Model: MAGIC STAR
- Varenr. 7042161001 | EF 14100867
- Driftsspænding: 220-240 V | 50/60Hz
- Ydelse: 800 W
- Motor: DC-motor
- Kabellængde: 3 m drejekabel
- Mål (L x B): 33,4 cm x 5,0 cm
- Vægt: 190 g
- Kapslingsklasse: II

TEKNISKE DATA

- Fønbørste \varnothing 32 mm
- 2 varmeniveauer
- Overophedningsbeskyttelse
- keramikbelagt varmelegeme
- anvendelig udrulningsteknik
- varmeisoleret spids

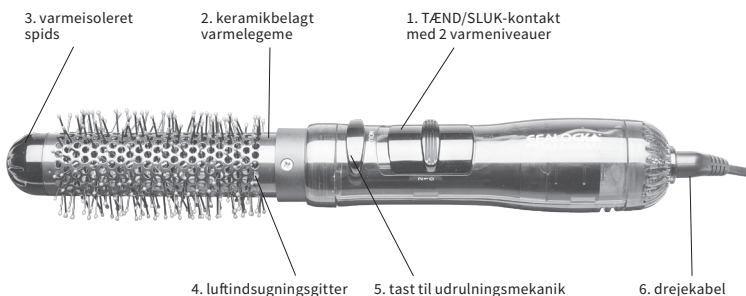
▷ Med forbehold for tekniske forandringer.

LEVERINGSOMFANG

- EFALOCK Professionel fønbørste MAGIC STAR
- Brugsanvisning

BETJENING AF APPARATET

Beskrivelse



Idriftsættelse

Fønbørsten MAGIC STAR er driftsklar ved at stikke stikket ind i stikkontakten.

Betjening

- Apparatet tages i drift ved hjælp af SLUK-/TÆND-knappen (1).
- Til dette formål stiller du trinafbryderen (2 hastigheder) på det ønskede ydelsesniveau.
- Ved hjælp af udrulningsmekanikken er udrulningen af de friserede hårpartier ganske enkel.

▷ Læg kablet således, at ingen snubler over det.

▷ Hold tilslutningsledningen væk fra varme overflader.

RENGØRING, PLEJE, OPBEVARING

▷ Sluk apparatet før vedligeholdelsen og afbryd forbindelsen til strømforsyningen.

▷ Opmærksomhed: Rengør kun fønbørsten MAGIC STAR i afkølet tilstand!

Rengøring af apparatet

Tør apparatets ydre af med en lidt fugtig klud. Kontroller jævnligt luftindsugningsgitteret på apparatets bagside mht. forureninger. Hvis nødvendigt: Rengør luftindsugningsgitteret med en egnet pensel eller støvsuger. Lad ikke noget vand eller andre væsker løbe i eller på apparatet.

BORTSKAFFELSE



Dette apparat er mærket i henhold til direktivet 2002/96/EF om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE). Dette elektriske apparat må ved afslutningen af sin brugstid ikke bortskaffes via skraldespanden til uanvendeligt affald, men skal afleveres til et opsamlingsanlæg til genbrug af elektroniske apparater. Dette gælder også for elektriske apparater, der sidst ikke blev brugt til privat brug, men f.eks. i et erhverv eller håndværk. Hvis modtagelse af elektriske apparater, der ikke er brugt privat, er blevet udelukket af de pågældende lokale offentlige affaldsanlæg, meddeler dets rådgivningssted om affald oplysninger om den miljøvenlige bortskaffelse.

Symbolet på produktet, brugsanvisningen eller emballagen henviser til dette. Materialerne kan i henhold til deres mærkning genbruges. Med genanvendelse, fysisk genvinding eller andre former for genvinding af gamle apparater ydes der et vigtigt bidrag til at beskytte miljøet.

GARANTI

EFALOCK giver til sine små elektriske apparater den retlige garanti til alle apparatkomponenter, der ikke overvindes af slitage. Rettighederne fra denne garanti træder i kraft tilligemed de lovlige og/eller aftalte garantikrav, som køberen har overfor sælgeren.

Garantitiden begynder med overleveringen af apparatet. Tidspunktet for overleveringen skal bevises ved at forevise kassebonen, regningen, følgesedlen eller lignende.

Garantitiden retter sig efter varigheden af den lovlige forældelsesfrist for mangler i statens nationale lovgivning, i hvilken apparatet erhverves, dog ikke længere end 2 år.

Mangler, der forekommer inden for garantitiden og som inden for tre uger efter forekomsten meddeles skriftligt til os, afhjælpes af os med forbehold for kontrollen angående korrekt anvendelse uden beregning af omkostningerne. Reparationer skal udføres på vores fabrik eller på et salgssted, der er autoriseret af os. Yderligere krav fra kunden fra denne garanti består ikke.

Fra garantien er mangler udelukkede, der opstår på grund af:

- misbrug eller manglende omhu
- for stor belastning, forkert behandling, vedligeholdelse eller beskadigelse på grund af påvirkning udefra
- tilsidesættelse af brugsanvisningen
- en reparation eller et forsøg på at reparere, som ikke blev udført af EFALOCK eller en autoriseret servicepartner

Hvis reparationer udføres inden for rammerne af en garanti, overgår ejendomsretten for de udskiftede dele til os.

EFALOCK er berettiget til at afhjælpe manglen ved leverance af et apparat med lignende konstruktion.

Yderligere krav fra kunden fra denne garanti, særlig for erstatning for udgifter, prisreduktion, skadeserstatning eller retten til tilbagetrædelse består ikke. Lovlige eller andre aftalte reklamationer forbliver uberørte.

Erlæggelse af garantier forlænger ikke garantitiden.

Hvis der gøres krav på en uberettiget garantireklamation til vores kundeservice,

forbeholder vi os ret til at belaste kunden med de omkostninger, der opstår for dette.

Hvis mangler er opstået, skal du henvende dig til apparatets distributør hhv. til EFALOCK servicepartneren i dit land.

Markedsføring af:
EFALOCK Professional Tools GmbH
D-97092 Würzburg
Tyskland

Made in China

GARANTI

Vedlæg venligst denne udfyldte kupon i tilfælde af reklamation, garantikrav og eventuelle reparationer.



EFALOCK[®]
PROFESSIONAL

Købsdato

Underskrift

EFALOCK MAGIC STAR -kuumailmarja ammattilaiskäyttöön

Kiitos, että ostit EFALOCK Professional -tuotteen. Käyttääksesi tuotetta asianmukaisesti ja turvallisesti lue käyttöohje ja turvaohjeet huolellisesti, säilytä ohjeet ja noudata niitä aina. Toivotamme sinulle paljon iloa ja mukavia työskentelyhetkiä EFALOCK MAGIC STAR ilmakihartimen parissa.

TÄRKEÄT TURVAOHJEET:

Ennen MAGIC STAR ilmakihartimen käyttöä on tarkastettava, että laitteen virranvoimakkuuden asetus on pistorasian virranvoimakkuuden mukainen. Sähkölaitteita käytettäessä on noudatettava erityisiä turvatoimenpiteitä – erityisesti silloin, kun lapsia on lähettyvillä.

Turvaohjeet on luettava erittäin tarkasti ennen käyttöä.

HUOMIO!**Sähköisku:**

- Vedä pistoke irti laitteen käytön jälkeen.
- Laitetta ei saa käyttää kylpyammeessa, suihkussa, vettä täynnä olevassa pesualtaassa tai märin käsin.
- Älä käytä laitetta kylpyammeiden, pesualtaiden tai muiden vettä sisältävien astioiden läheisyydessä.
- Laitetta ei saa upottaa veteen tai muihin nesteisiin.
- Älä koske laitteeseen, joka on joutunut kosketuksiin veden kanssa – vedä pistoke heti irti.

VAROITUS:

Älä käytä tätä laitetta kylpyammeiden, pesualtaiden tai muiden vettä sisältävien astioiden läheisyydessä.

HUOMIO!**Varoitus – Tulipalovaaran, sähköiskun aiheuttaman kuoleman, liekkien tai loukkaantumisien ehkäisemiseksi:**

- Älä jätä laitetta koskaan valvomatta sen ollessa päälle kytkettynä. Odota aina, kunnes laite on jäähtynyt.
- Huolellinen valvonta on tarpeellista, kun lapsia tai vammaisia henkilöitä on laitteen lähellä/luona tai laitetta käytetään heitä varten.
- Laitetta ei saa käyttää tarkoituksenvastaisella tavalla.
- Varaosia, jotka eivät ole myyjän suosittelemia tai myymiä, ei saa käyttää.
- Pidä liitântäjohdot kaukana kuumista pinnoista. Tarkista usein vaurioiden varalta, erityisesti johtojen sisäänmenot laitteeseen ja pistokkeet. Mikäli olet epävarma, anna valtuutetun huoltoliikkeen tarkistaa laite.
- Mikäli laite ei toimi oikein, se putosi, vaurioitui tai putosi veteen, älä yritä avata laitetta itse, vaan toimita laite asiakaspalveluun.
- Älä kierrä liitântä johtoa laitteen ympärille – anna olla suorana.
- Mikäli tämän laitteen verkkoliitântäjohto vaurioituu, on valmistajan tai valmistajan asiakaspalvelun tai muun pätevän henkilön vaihdettava se, jotta vältetään vaaratilanteet.
- Mikäli laitetta käytetään kylpyhuoneessa, on pistoke vedettävä irti käytön jälkeen, sillä veden läheisyys muodostaa varaan myös silloin, kun laite on sammutettuna.

OHJE!

- Henkilöt (mukaan lukien lapset), jota eivät pysty käyttämään laitetta fyysisistä tai henkisistä kyvyistään johtuen, aistitoiminnastansa vuoksi tai kokemattomuuttaan tai tietämättömyyttään, eivät saa käyttää tätä laitetta ilman vastuullisen henkilön valvontaa tai ohjeistusta. Lapsia ei saa jättää ilman valvontaa, jotta varmistetaan, että he eivät leiki laitteella.

OHJE!

- Lisäsuojana suositellaan asentamaan vikavirtasuoja (RCD) mitoituslaukaisuvirralla, joka on korkeintaan 30 mA kylpyhuoneen virtapiirissä. Kysy neuvoa asentajaltasi.

TEKNISET TIEDOT

- Malli: MAGIC STAR
- Tuotenro 7042161001 | EF 14100867
- Käyttöjännite: 220–240 V AC | 50/60 Hz
- Teho: 800 W
- Moottori: DC-moottori
- Johdonpituus: 3 m kääntyvä johto
- Mitat (P x L): 33,4 cm x 5,0 cm
- Paino: 190 g
- Suojausluokka: II

TEKNISET TIEDOT

- Kuumailmaharja \varnothing 32 mm
- 2 lämpötila-asetusta
- Ylikuumenemissuoja
- Keraamisesti päällystetty kuumennin
- Helppokäyttöinen aukirullaustekniikka
- Lämpöeristetty kärki

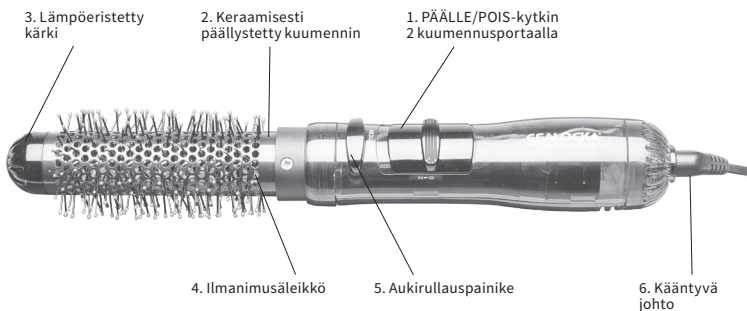
▷ Oikeus teknisiin muutoksiin pidätetään.

TOIMITUSLAAJUUS

- EFALOCK MAGIC STAR -kuumailmaharja ammattilaiskäyttöön
- Käyttöohje

LAITTEEN KÄYTTÖ

Kuvaus



Käyttöönotto

MAGIC STAR -kuumailmarharja on käyttövalmis, kun pistoke on liitetty pistorasiaan.

Käyttö

- Laite otetaan käyttöön POIS-/PÄÄLLÄ-kytkimellä (1).
- Säädä tätä varten porraskytkin (2 nopeutta) haluamaasi tehoportaalle.
- Aukirullausmekaniikan ansiosta käherretyt hiukset on helppo rullata auki.

▷ Aseta johto siten, että kukaan ei kompastu siihen.

▷ Pidä liitäntäjohto loitolla kuumista pinnoista.

PUHDISTUS, HOITO JA SÄILYTYS

▷ Kytke ennen kunnossapitoa laite pois päältä ja erota se sähköverkosta.

▷ Huomio: Puhdista MAGIC STAR -kuumailmarharja vain sen ollessa jäähtynyt!

Laitteen puhdistus

Pyyhi laitteen ulkopinta hiukan kostealla liinalla. Tarkista säännöllisesti laitteen takapuolella oleva ilmanimusäleikkö likaantumisen varalta. Mikäli tarpeellista: Puhdista ilmanimusäleikkö sopivalla siveltimellä tai imurilla. Älä päästä vettä tai muita nesteitä laitteen sisälle tai päälle.

HÄVITTÄMINEN



Tämä laite on merkitty direktiivin 2002/96/EU mukaisesti koskien sähkö- ja elektroniikkaromua (WEEE). Tätä sähkölaitetta ei saa hävittää sen käyttöön päätyttyä kaatopaikkajätteenä, vaan se on toimitettava sähkölaitteiden kierrätyspisteeseen. Tämä koskee myös sähkölaitteita, joita on käytetty viimeksi muussa kuin yksityiskäytössä, kuten esim. liike- tai ammattilaistoiminnassa. Mikäli paikalliset jätehuoltotoimijat eivät ota vastaan muussa kuin yksityiskäytössä olleita sähkölaitteita, saat niiden jäteneuvonnasta tietoa ympäristöystävällisestä hävittämisestä.

Tuotteessa, käyttöohjeessa tai pakkauksessa on asiasta kertova symboli. Materiaalit ovat kierrätettävissä niiden merkintöjen mukaisesti. Uusiokäyttö, aineiden hyötykäyttö tai muut vanhojen laitteiden hyötykäytön muodot ovat tärkeitä ympäristönsuojelun kannalta.

TAKUU

EFALOCK takaa piensähkölaitteilleen lakisääteisen takuun kaikille laiteosille, joihin ei kohdistu kulumia. Tämän takuun antamat oikeudet ovat voimassa lakisääteisten ja/tai sopimuksellisten takuuvaatimusten lisäksi, jotka ostajalla on suhteessa myyjään.

Takuuaika alkaa laitteen luovuttamisesta. Luovuttamisajankohta on osoitettava esittämällä kassakuitti, lasku, vastaanottotodistus tai vastaava.

Takuuaika noudattaa sen valtion kansallisen oikeuden lakisääteistä esinevirheen vanhenemisaikaa, jossa laite on ostettu; aika ei kuitenkaan ole yli 2 vuotta.

Korjaamme ilman kustannuslaskelmaa virheet, jotka ilmenevät takuuajan sisällä ja joista kerrotaan meille kirjallisesti kolmen viikon sisällä niiden ilmenemisestä; kuitenkin sillä varauksella, että tarkastuksen perusteella käyttö on ollut tarkoituksenmukaista. Korjaukset on suoritettava meidän tehtaallamme tai valtuuttamamassamme myyntipisteessä. Asiakkaalla ei ole oikeutta lisävaatimukseen tämä takuun lisäksi.

Takuun ulkopuolelle jäävät virheet, jotka syntyvät seuraavasti:

- virheellinen käyttö tai puutteellinen huolellisuus
- suhteeton kuormitus, epäasianmukainen käsittely, huolto tai vaurioituminen johtuen ulkoisista vaikutuksista
- käyttöohjeen noudattamatta jättäminen
- korjaus tai korjausyritys, jota ei ole suorittanut EFALOCK tai valtuutettu huoltokumppani.

Mikäli korjaukset suoritetaan takuun puitteissa, siirtyvät vaihdetut osat meidän omistukseemme.

EFALOCKilla on oikeus korjata puute toimittamalla rakenteeltaan samanlainen laite.

Asiakkaalla ei ole oikeutta esittää tämän takuun ylittämiä vaatimuksia, koskien erityisesti kustannuskorvauksia, alennusta, vahingonkorvausta tai peruutus-oikeutta. Tämä ei päde lakisääteisiin tai muihin sopimuksellisiin esinevirhevaatimuksiin.

Takuusuoritusten toimittaminen ei pidennä takuu-aikaa.

Mikäli asiakaspalvelullemme esitetään perusteeton valitus koskien takuu-suoritusta, pidätämme oikeuden vaatia asiakkaalta tästä syntyneiden kulujen korvaamista.

Mikäli ilmenee puutteita, ota yhteyttä laitteen jakelijaan esim. maasi EFALOCK-huoltokumppaniin.

Jakelusta vastaa:
EFALOCK Professional Tools GmbH
D-97092 Würzburg
Saksa

Made in China

TAKUU

Liitä reklamaatioiden, takuu- ja mahdollisten korjausvaatimuksien lähetykseen tämä lipuke kokonaan täytettynä.



EFALOCK[®]
PROFESSIONAL

Ostopäivämäärä

Allekirjoitus

EFALOCK Professionelle hårfønerbørste MAGIC STAR

Vi takker for kjøpet av produktet fra EFALOCK Professional. For riktig og sikker bruk skal bruksanvisningen og sikkerhetsanvisningene leses oppmerksomt gjennom, oppbevares og konsulteres. Vi ønsker deg mye moro og behagelig jobbing med din EFALOCK MAGIC STAR.

VIKTIGE SIKKERHETSANVISNINGER:

Før du begynner å bruke MAGIC STAR må du sjekke om innstillingen på strømstyrken på enheten samsvarer med stikkontakten. Ved bruk av elektriske apparater – spesielt hvis det er barn i nærheten – må grunnleggende sikkerhetstiltak tas hensyn til.

Alle sikkerhetsanvisningene skal leses grundig før bruk.

FORSIKTIG!**Strømstøt:**

- Trekk ut støpslet etter bruk av apparatet.
- Apparatet må ikke brukes i badekaret, i dusjen, over en vask fylt med vann eller med våte hender.
- Dette apparatet må ikke brukes i nærheten av badekar, vasker eller andre kar.
- Apparatet må ikke dyppes i vann eller andre væsker.
- Ta ikke i et apparat som har vært i berøring med vann – trekk straks ut støpslet.

ADVARSEL:

Dette apparatet må ikke brukes i nærheten av badekar, vasker eller andre kar.

FORSIKTIG!**Advarsel – For å begrense risikoen for brann, død fra elektrisk strøm, brann eller personskaide:**

- Ikke la apparatet ligge uten tilsyn når det er slått på. Vent alltid til apparatet er avkjølt.
- Nøye tilsyn er nødvendig når enheten brukes med / for / eller i nærheten av barn eller funksjonshemmede.
- Apparatet må ikke brukes til andre formål.
- Ingen reservedeler som ikke anbefales av selger eller selges av ham, må brukes.
- Hold ledningen unna varme overflater. Sjekk ofte etter skader, spesielt ved kabelinntakene på enheten og kontakten. Hvis du er i tvil, må du sjekke enheten av et autorisert verksted.
- Hvis apparatet ikke fungerer som den skal, har blitt tappet, skadet eller falt i vann, ikke prøv å åpne apparatet selv, men ta den til kundeservice.
- Ikke pakk ledningen rundt enheten - la ligge utstrekt.
- Hvis strømkabelen til denne apparatet er skadet, må den skiftes ut av produsenten eller kundeservice eller en tilsvarende kvalifisert person for å unngå farer.
- Hvis apparatet brukes på badet, må støpselet kobles fra støpselet etter bruk, ettersom nærheten til vann er farlig, selv om enheten er slått av.

MERK!

- Personer (inkludert barn) som ikke er i stand på grunn av deres fysiske, sensoriske eller psykiske evner eller manglende erfaring eller kunnskaper til å bruke apparatet sikkert, skal ikke bruke dette apparatet uten tilsyn eller anvisning av en ansvarlig person. Barn skal holdes under oppsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet.

MERK!

- Som ekstra beskyttelse anbefales installasjon av en jordfeilsikring (FI) med en utløsning på merkestrøm på maksimalt 30 mA i strømkretsen på badetrom. Spør eventuelt installatør om råd.

TEKNISKE DATA

- Modell: MAGIC STAR
- Art.-nr. 7042161001 | EF 14100867
- Driftsspenning: 220-240 V | 50/60Hz
- Effekt: 800 W
- Motor: DC-Motor
- Kabellengde: 3 m dreibar kabel
- Mål (L x B): 33,4 cm x 5,0 cm
- Vekt: 190 g
- Beskyttelsesklasse: II

TEKNISKE DATA

- Hårfønerbørste \varnothing 32 mm
- 2 varmenivå
- Overopphetingsvern
- keramikkbelagt varmelegme
- brukervennlig arkteknologi
- varmeisolerende topp

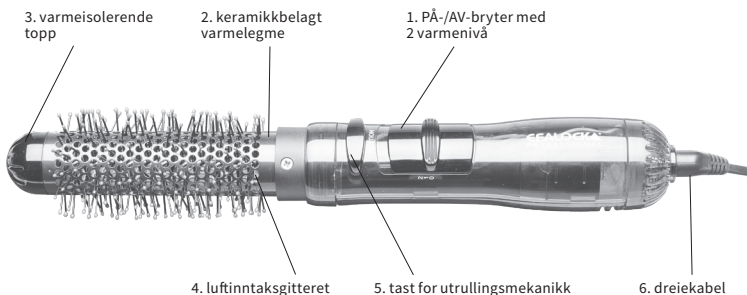
▷ Med forbehold om tekniske endringer.

LEVERANSE

- EFALOCK Professionelle hårfønerbørste MAGIC STAR
- Bruksanvisning

BETJENING AV APPARATET

Beskrivelse



Igangsetting

MAGIC STAR-hårfønebørsten er klar til bruk ved å sette støpselet i stikkontakten.

Bruk

- Apparatet brukes ved hjelp av AV-/PÅ-bryteren (1).
- For å gjøre dette, still nivåbryteren (2 hastigheter) til ønsket effektnivå.
- Utrullningsmekanismen gjør det enkelt å rulle ut frisirene.

▷ Legg kabelen slik at ingen kan snuble i den.

▷ Hold tilkoblingsledningen på avstand fra varme overflater.

RENGJØRING, PLEIE, OPPBEVARING

▷ Slå apparatet av og koble det fra strømmettet før vedlikehold.

▷ Obs: Rengjør MAGIC STAR-hårfønebørsten kun i avkjølt tilstand!

Rengjøring av apparatet

Tørk utsiden av apparatet med en lett fuktig klut. Kontroller luftinntaksgitteret på baksiden av apparat regelmessig for skitt. Hvis nødvendig: Rengjør luftinntaksgitteret med en passende børste eller støvsuger. Ikke la vann eller andre væsker renne inn i eller på apparatet.

AVFALLSBEHANDLING



Dette apparatet er merket iht. direktivet 2002/96/EF som elektrisk og elektronisk avfall (WEEE). Dette elektroapparatet må ikke kastes i restavfallet ved utgangen av brukstiden, men skal tilføres en innsamlingsstasjon for resirkulering av elektroniske apparater. Dette gjelder også for elektriske apparater som til slutt brukes i virksomheter, dvs. ikke til privat bruk. I den grad mottak av elektriske apparater som ikke er brukt privat, er utelukket av lokale renovasjonsmyndigheter, gir avfallsbehandlingsstedet informasjon om miljøriktig deponering.

Symbolet på produktet, bruksanvisningen eller emballasjen viser til dette. Materialene kan brukes om igjen iht. merking. Med gjenbruk, materiell utnyttelse eller andre former for gjenbruk av gamle apparater ytes et viktig bidrag til beskyttelse av miljøet.

GARANTI

EFALOCK gir garanti på alle apparatdelene til elektroapparatene som ikke er utsatt for slitasje i henhold til lovfestede bestemmelser. Rettighetene i kraft av denne garantien gis kjøperen av selgeren ved siden av de lovbestemte og/eller avtalte garantikravene.

Garantitiden starter ved overlevering av apparatet. Tidspunktet for overlevering skal bevises i form av kassalapp, regning, leveringsseddel eller tilsvarende.

Garantitiden retter seg etter den lovbestemte fristen for utbedring av mangler lokalt i landet hvor apparatet er kjøpt, men dog ikke utover 2 år.

Mangler som oppstår innenfor garantitiden og som meddeles skriftlig til oss innen tre uker etter forekomst, utbedres av oss vederlagsfritt etter bekreftet kontroll av riktig bruk. Reparasjoner må utføres på fabrikk, eller av en forhandler autorisert av oss. Med denne garantien kan ikke kunden fremsette krav som går ut over denne.

Mangler oppstått som følge av angitte årsaker nedenfor, utelukkes av garantien:

- misbruk eller manglende forsiktighet
- for stor belastning, feil behandling, vedlikehold eller skader pga. innvirkning utenfra
- manglende overholdelse av bruksanvisningen
- en reparasjon eller forsøk på reparasjon som ikke er utført av EFALOCK eller av en autorisert servicepartner

Hvis reparasjoner utføres innenfor rammen av garantien, overføres eierskapet av de utskiftede delene til oss.

EFALOCK er berettiget til å utbedre mangelen ved levering av et konstruksjonsmessig likeverdig apparat.

Krav fra kunden som går utover denne garantien, spesielt med hensyn til erstatning av kostnader, tap, skadeserstatning eller rett til heving, dekkes ikke. Lovbestemte eller avtalte mangelkrav berøres ikke.

Garantiytelsen forlenger ikke garantitiden.

Hvis kundeservice brukes ved en uberettiget garanti reklamasjon, forbeholder vi oss retten til å belaste kunden med påberopte kostnader for dette.

Hvis det skulle finnes mangler, henvend deg til distributøren av apparatet eller EFALOCK servicepartneren i landet hvor du bor.

Salg av:
EFALOCK Professional Tools GmbH
D-97092 Würzburg
Tyskland

Made in China

GARANTI

Ved reklamasjoner, garantikrav og eventuelle nødvendige reparasjoner vennligst send med denne kupongen i utfylt stand.



EFALOCK[®]
PROFESSIONAL

Kjøpsdato

Underskrift

PROFESJONALNA LOKÓWKO-SUSZARKA EFALOCK MAGIC STAR

Dziękujemy za zakup produktu firmy EFALOCK Professional. W celu zapewnienia poprawności i bezpieczeństwa użytkowania należy uważnie przeczytać, zachować do późniejszego wglądu oraz przestrzegać instrukcji użytkowania i wskazówek bezpieczeństwa. Przyjemnej pracy z EFALOCK MAGIC STAR.

WAŻNE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA:

Przed użyciem MAGIC STAR należy sprawdzić, czy natężenie prądu w urządzeniu jest zgodne z natężeniem prądu w gnieździe wtykowym. Podczas użytkowania urządzeń elektrycznych – w szczególności jeżeli w pobliżu przebywają dzieci – należy zachować podstawowe środki ostrożności.

Przed rozpoczęciem użytkowania należy przeczytać dokładnie wszystkie wskazówki bezpieczeństwa.

OSTROŻNIE!**Niebezpieczeństwo porażenia prądem:**

- Po zakończeniu pracy z urządzeniem wyciągnąć wtyczkę sieciową z gniazdka.
- Urządzenia nie wolno używać w wannie, pod prysznicem, nad umywalką napelnioną wodą lub mając mokre ręce.
- Nie używać urządzenia w pobliżu wanny, umywalki lub innych naczyń z wodą.
- Urządzenia nie wolno zanurzać w wodzie lub innych cieczach.
- Nie dotykać urządzenia, które miało kontakt z wodą – natychmiast wyciągnąć wtyczkę sieciową z gniazdka.

OSTRZEŻENIE:

Nie używać urządzenia w pobliżu wanny, umywalki lub innych naczyń z wodą.

OSTROŻNIE!**Ostrzeżenie – W celu ograniczenia ryzyka pożaru, śmierci na skutek porażenia prądem elektrycznym, ognia lub zranienia osób:**

- Nigdy nie pozostawiać bez nadzoru włączonego urządzenia. Każdorazowo odczekać, aż ostygnie.
- Należy zachować szczególną ostrożność w przypadku używania urządzenia obok / na / lub w pobliżu dzieci lub osób niepełnosprawnych.
- Urządzenia nie wolno używać do innych celów niż podany.
- Nie wolno używać części nie zalecanych lub nie zakupionych u producenta.
- Przewód przyłączeniowy trzymać z dala od gorących powierzchni. Sprawdzać go często pod kątem uszkodzeń, w szczególności na wlotach przewodu na urządzeniu i wtyczce. W razie wątpliwości oddać urządzenie do sprawdzenia do autoryzowanego serwisu.
- Jeżeli urządzenie nie działa, upadło, jest uszkodzone lub wpadło do wody, nie wolno próbować otwierać go samodzielnie, lecz należy oddać go do serwisu.
- Nie owijać przewodu przyłączeniowego wokół urządzenia - pozostawić wyprostowany.
- Jeżeli przewód sieciowy urządzenia jest uszkodzony, w celu zapobieżenia zagrożeniom należy zlecić jego wymianę przez producenta, serwis lub inną wykwalifikowaną osobę.
- W przypadku użytkowania urządzenia w łazience, po jego użyciu należy wyciągnąć wtyczkę z gniazdka, ponieważ bliskość wody stwarza zagrożenie, nawet jeżeli urządzenie jest wyłączone.

WSKAZÓWKA!

- Osobom (w tym dzieciom) niepełnosprawnym fizycznie lub umysłowo bądź też nieposiadającym odpowiedniego doświadczenia i/lub wiedzy w zakresie bezpiecznej obsługi, nie wolno użytkować niniejszego urządzenia bez nadzoru kompetentnej osoby. Nie pozwalać dzieciom bawić się urządzeniem.

WSKAZÓWKA!

- Jako dodatkową ochronę obwodu elektrycznego łazienki zaleca się zainstalowanie wyłącznika różnicowoprądowego (RCD) o znamionowym prądzie różnicowym nieprzekraczającym 30 mA. Należy zwrócić o poradę do elektryka.

DANE TECHNICZNE

- Model: MAGIC STAR
- Nr art. 7042161001 | EF 14100867
- Napięcie zasilania: 220-240 V | 50/60Hz
- Moc: 800 W
- Silnik: silnik DC
- Długość kabla: 3 m kabel obrotowy
- Wymiary (dł. x szer.): 33,4 cm x 5,0 cm
- Ciężar: 190 g
- Klasa ochronności: II

DANE TECHNICZNE

- Lokówka-suszarka \varnothing 32 mm
- 2 stopnie grzania
- Zabezpieczenie przed przegrzaniem
- Grzałka ceramiczna
- Wygodna mechanizm odwijania
- Izolowana końcówka

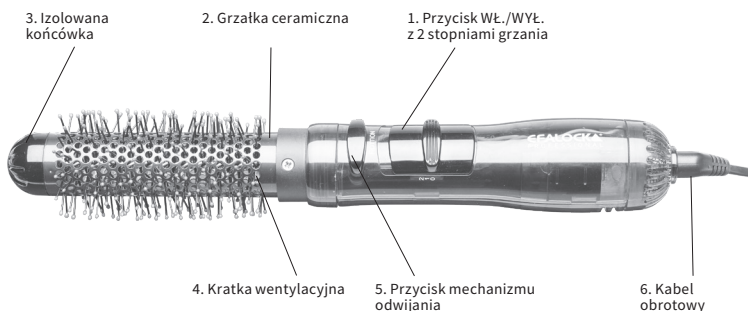
▷ Zmiany techniczne zastrzeżone.

ZAWARTOŚĆ ZESTAWU

- PROFESJONALNA LOKÓWKO-SUSZARKA EFALOCK MAGIC STAR
- Instrukcja obsługi

OBSŁUGA URZĄDZENIA

Opis



Uruchomienie

Lokówko-suszarka MAGIC STAR jest gotowa do pracy po podłączeniu wtyczki do gniazda.

Obsługa

- Urządzenie uruchamia się za pomocą przełącznika WŁ./WYŁ. (1).
- W tym celu należy ustawić przełącznik stopnia grzania (2 prędkości) na żadaną moc.
- Dzięki specjalnemu mechanizmowi odwijanie ułożonych partii włosów jest bardzo proste.

- ▷ Kabel poprowadzić tak, aby nikt się o niego nie mógł potknąć.
- ▷ Przewód przyłączeniowy trzymać z dala od gorących powierzchni.

CZYSZCZENIE, PIELĘGNACJA, PRZECHOWYWANIE

- ▷ Przed przystąpieniem do czynności konserwacyjnych odłączyć urządzenie od sieci elektrycznej.
- ▷ Uwaga: Lokówko-suszarkę MAGIC STAR czyścić wyłącznie po jej ostygnięciu!

Czyszczenie urządzenia

Urządzenie należy wytrzeć z zewnątrz lekko zwilżoną ściereczką. Należy regularnie sprawdzać kratkę wentylacyjną z tyłu urządzenia pod kątem zanieczyszczeń. W razie potrzeby: Kratkę wentylacyjną wyczyścić odpowiednim pędzelkiem lub odkurzaczem. Nie pozwolić, by do urządzenia dostała się woda lub inna ciecz.

UTYLIZACJA



Niniejsze urządzenie jest oznaczone zgodnie z dyrektywą 2002/96/WE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE). Niniejszego urządzenia po jego zużyciu nie wolno wyrzucać razem z odpadami komunalnymi, lecz należy przekazać je do punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Dotyczy to również urządzeń elektrycznych, które nie były używane do celów prywatnych, lecz np. do celów komercyjnych. W przypadku odmowy przyjęcia zużytych urządzeń elektrycznych wykorzystywanych do celów innych niż prywatne przez miejscowy zakład gospodarki komunalnej, należy zasięgnąć informacji w jego punkcie informacyjnym na temat prawidłowego sposobu utylizacji odpadów.

Na taki wymóg wskazuje symbol umieszczony na produkcie, instrukcji obsługi lub opakowaniu. Materiały nadają się do recyklingu zgodnie z ich oznaczeniem. Ponowne wykorzystanie, recykling materiałów lub inne formy wykorzystania zużytych urządzeń mają istotny wkład w ochronę środowiska.

GWARANCJA

Firma EFALOCK udziela na swoje drobne urządzenia elektryczne i ich części nieulegające zużyciu ustawowej gwarancji. Prawa z tytułu gwarancji obowiązują razem z ustawowymi i/lub umownymi postanowieniami gwarancyjnymi, które przysługują kupującemu wobec sprzedawcy.

Okres gwarancji jest liczony od daty zakupu urządzenia. Data zakupu jest podana w dowodzie zakupu, który może mieć postać paragonu, faktury lub listu przewozowego, itp.

Okres gwarancji zależy od ustawowego terminu rękojmi za wady, który obowiązuje w kraju nabycia urządzenia, lecz nie przekracza on 2 lat.

Wady ujawnione w okresie gwarancji i zgłoszone do nas na piśmie w ciągu trzech tygodni od ich ujawnienia, są usuwane przez nas bezpłatnie z zastrzeżeniem prawa do kontroli prawidłowego sposobu użytkowania. Naprawy muszą zostać wykonane w naszym zakładzie lub w jednym z naszych autoryzowanych serwisów. Dalsze roszczenia z tytułu niniejszej gwarancji klientowi nie przysługują.

Gwarancja nie obejmuje wad, które powstały na skutek:

- nieprawidłowego sposobu użytkowania lub braku dbałości
- przeciążenia, nieprawidłowej obsługi, konserwacji lub uszkodzenia przez czynniki zewnętrzne
- nieprzestrzegania instrukcji obsługi
- naprawy lub próby naprawy nie przez firmę EFALOCK lub autoryzowany serwis

Części wymienione w ramach napraw gwarancyjnych stają się naszą własnością.

Firma EFALOCK jest uprawniona od usunięcia wady urządzenia w drodze wymiany na nowe.

Dalsze roszczenia z tytułu niniejszej gwarancji, w szczególności o zwrot nakładów, strat, odszkodowanie lub prawo do odstąpienia od umowy, klientowi nie przysługują. Ustawowe lub inne umowne roszczenia z tytułu odpowiedzialności za wady pozostają nienaruszone.

Usunięcie wad nie przedłuża okresu gwarancji.

W razie złożenia nieuzasadnionej reklamacji zastrzegamy sobie prawo do obciążenia klienta kosztami obsługi reklamacji przez nasz serwis.

W razie ujawnienia się wady prosimy o kontakt ze sprzedawcą urządzenia lub serwisem EFALOCK w danym kraju.

Dystrybutor:
EFALOCK Professional Tools GmbH
D-97092 Würzburg
Niemcy

Made in China

GWARANCJA

W przypadku reklamacji, roszczeń gwarancyjnych oraz ewentualnie koniecznych napraw proszę wypełnić kupon i go odesłać.



EFALOCK[®]
PROFESSIONAL

data zakupu

podpis

Επαγγελματική θερμική βούρτσα EFALOCK MAGIC STAR

Ευχαριστούμε πολύ για την αγορά ενός προϊόντος από την εταιρεία EFALOCK Professional. Για μια σωστή και ασφαλή χρήση πρέπει να διαβάσετε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης και τις υποδείξεις ασφάλειας, να τις φυλάξετε και να τις λαμβάνετε πάντα υπόψη. Διασκεδάστε και απολαύστε τη χρήση του EFALOCK MAGIC STAR.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ:

Πριν χρησιμοποιήσετε το MAGIC STAR, πρέπει να ελέγξετε αν η ρύθμιση ρεύματος στη συσκευή ταιριάζει με αυτήν της πρίζας. Κατά τη χρήση ηλεκτρικών συσκευών – ιδιαίτερα όταν βρίσκονται κοντά παιδιά – πρέπει να τηρούνται τα βασικά μέτρα ασφάλειας.

Πρέπει να διαβάσετε επακριβώς όλες τις υποδείξεις ασφάλειας πριν τη χρήση.

ΠΡΟΣΟΧΗ!**Ηλεκτροπληξία:**

- Μετά τη χρήση της συσκευής, αποσυνδέστε το ηλεκτρικό βύσμα.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή στην μπανιέρα, στο ντους, σε νιπτήρα γεμάτο με νερό ή με βρεγμένα χέρια.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε μπανιέρες, νιπτήρες ή άλλα δοχεία που περιέχουν νερό.
- Μην βυθίζετε τη συσκευή στο νερό ή σε άλλα υγρά.
- Μην πιάνετε τη συσκευή, εάν έχει έρθει σε επαφή με νερό και αποσυνδέστε αμέσως το ηλεκτρικό βύσμα.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Η παρούσα συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται κοντά σε μπανιέρες, νιπτήρες ή άλλους περιέκτες με νερό.

ΠΡΟΣΟΧΗ!

Προειδοποίηση – Για να περιοριστεί ο κίνδυνος πυρκαγιάς, θανάτου από ηλεκτροπληξία ή

σωματικής βλάβης, προσέξτε τα εξής:

- Μην αφήνετε ποτέ τη συσκευή χωρίς επιτήρηση, εάν είναι ενεργοποιημένη. Περιμένετε πάντα μέχρι να κρυώσει η συσκευή.
- Πρέπει να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί, όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή με ή για παιδιά ή/και άτομα με αναπηρία ή όταν παιδιά ή/και άτομα με αναπηρία βρίσκονται κοντά σε αυτήν.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για σκοπό για τον οποίο δεν προορίζεται.
- Μην χρησιμοποιείτε επιμέρους εξαρτήματα, που δεν συνιστώνται και δεν πωλούνται από τον προμηθευτή.
- Φροντίστε το καλώδιο σύνδεσης να μην έρθει σε επαφή με καυτές επιφάνειες. Πρέπει να ελέγχετε συχνά για ζημιές, ιδίως στα σημεία σύνδεσης του καλωδίου με τη συσκευή και το ηλεκτρικό βύσμα. Εάν έχετε αμφιβολίες, απευθυνθείτε σε ένα εξουσιοδοτημένο κατάστημα επισκευής για τον έλεγχο της συσκευής.
- Εάν η συσκευή δεν λειτουργεί σωστά, έχει πέσει κάτω, έχει υποστεί ζημιά ή έχει πέσει στο νερό, μην επιχειρήσετε να ανοίξετε μόνοι σας τη συσκευή και απευθυνθείτε στο τμήμα εξυπηρέτησης πελατών.
- Μην τυλίγετε το καλώδιο σύνδεσης γύρω από τη συσκευή. Αφήστε το ξετυλιγμένο.
- Εάν το καλώδιο ρεύματος αυτής της συσκευής υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή από το αντίστοιχο τμήμα εξυπηρέτησης πελατών ή από παρόμοια εκπαιδευμένο άτομο για την αποφυγή κινδύνων.
- Εάν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή στο μπάνιο, θα πρέπει να αποσυνδέσετε το ηλεκτρικό βύσμα μετά τη χρήση καθώς η συσκευή δεν πρέπει να βρίσκεται κοντά στο νερό ακόμη και εάν είναι απενεργοποιημένη.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ!

Άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών), τα οποία λόγω των φυσικών, αισθητηριακών ή διανοητικών τους ικανοτήτων ή της έλλειψης εμπειρίας ή γνώσεων τους δεν είναι σε θέση να χρησιμοποιούν με ασφάλεια τη συσκευή, δεν πρέπει να την χρησιμοποιούν χωρίς επιτήρηση ή χωρίς να έχουν λάβει οδηγίες από ένα υπεύθυνο άτομο. Τα παιδιά πρέπει να επιτηρούνται ώστε να εξασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ!

- Ως επιπρόσθετη προστασία προτείνεται η εγκατάσταση μιας διάταξης προστασίας εσφαλμένου ρεύματος (FI) με ένα ρεύμα ενεργοποίησης μέτρησης όχι μεγαλύτερο από 30 mA στο κύκλωμα ρεύματος του μπάνιου. Ρωτήστε τον εγκαταστάτη σας ώστε να σας συμβουλευθεί.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

- Μοντέλο: MAGIC STAR
- Κωδ. προϊόντος 7042161001 | EF 14100867
- Τάση λειτουργίας: 220-240 V | 50/60 Hz
- Ισχύς: 800 W
- Μοτέρ: Μοτέρ DC
- Μήκος καλωδίου: Περιστρεφόμενο καλώδιο 3 m
- Διαστάσεις (Μ x Π): 33,4 cm x 5,0 cm
- Βάρος: 190 g
- Βαθμός προστασίας: II

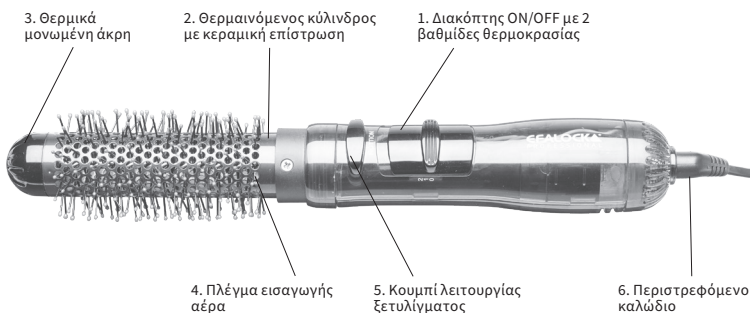
ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

- Θερμική βούρτσα \varnothing 32 mm
- 2 βαθμίδες θερμοκρασίας
- Προστασία από υπερθέρμανση
- Θερμαινόμενος κύλινδρος με κεραμική επίστρωση
- Εύχρηστη λειτουργία ξετυλίγματος
- Θερμικά μονωμένη άκρη

▷ Με την επιφύλαξη τεχνικών τροποποιήσεων.

ΠΑΡΑΔΟΤΕΟΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

- Επαγγελματική θερμική βούρτσα EFALOCK MAGIC STAR
- Οδηγίες χειρισμού

ΧΕΙΡΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ**Περιγραφή****Θέση σε λειτουργία**

Για να θέσετε σε ετοιμότητα λειτουργίας τη θερμική βούρτσα MAGIC STAR, συνδέστε το ηλεκτρικό βύσμα στην πρίζα.

Χειρισμός

- Για να ενεργοποιήσετε ή/και να απενεργοποιήσετε τη συσκευή, πατήστε το διακόπτη ON/OFF (1).
- Ρυθμίστε τον βαθμιδωτό διακόπτη (2 ταχύτητες) στην επιθυμητή βαθμίδα ισχύος.
- Επιλέξτε τη λειτουργία ξετυλίγματος για να ξετυλίξετε εύκολα τα φριζαρισμένα μαλλιά.

▷ Τοποθετήστε το καλώδιο έτσι, ώστε να μην σκοντάψει κανείς.

▷ Φροντίστε το καλώδιο σύνδεσης να μην έρθει σε επαφή με καυτές επιφάνειες.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ, ΦΡΟΝΤΙΔΑ, ΦΥΛΑΞΗ

▷ Πριν από οποιαδήποτε εργασία συντήρησης, η συσκευή πρέπει να απενεργοποιείται και να αποσυνδέεται από την παροχή ρεύματος.

▷ Προσοχή: Καθαρίστε τη θερμική βούρτσα MAGIC STAR μόνο εάν έχει κρυσώσει!

Καθαρισμός της συσκευής

Σκουπίστε το εξωτερικό της συσκευής με ένα ελαφρώς νοτισμένο πανί. Ελέγχετε τακτικά το πλέγμα εισαγωγής αέρα στο πίσω μέρος της συσκευής για συσσώρευση ρύπων. Εάν χρειάζεται: Καθαρίστε το πλέγμα εισαγωγής αέρα με μια κατάλληλη βούρτσα ή με ηλεκτρική σκούπα. Φροντίστε να μην στάξει νερό ή κάποιο άλλο υγρό μέσα ή πάνω στη συσκευή.

ΑΠΟΡΡΙΨΗ



Η παρούσα συσκευή διαθέτει επισήμανση σύμφωνα με την Οδηγία 2002/96/ΕΚ σχετικά με τις ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές (ΑΗΗΕ). Αυτό το προϊόν δεν πρέπει να απορριφθεί μετά το πέρας της διάρκειας ζωής του στον κάδο υπολειμματικών απορριμμάτων αλλά σε ένα σημείο συγκέντρωσης για την ανακύκλωση ηλεκτρονικών συσκευών. Αυτό ισχύει επίσης για ηλεκτρικές συσκευές, οι οποίες τελικά δεν χρησιμοποιήθηκαν για ιδιωτική χρήση, αλλά π.χ. για επαγγελματικούς σκοπούς. Εφόσον η αποδοχή συσκευών μη ιδιωτικής χρήσης αποκλείστηκε από τις επίσημες τοπικές εγκαταστάσεις διάθεσης απορριμμάτων, η συμβουλευτική τους υπηρεσία δίνει πληροφορίες για τη διάθεσή τους με τρόπο φιλικό για το περιβάλλον.

Το σύμβολο επάνω στο προϊόν, στις οδηγίες χειρισμού ή στην συσκευασία δείχνει αυτό ακριβώς. Τα εργοστασιακά υλικά είναι επαναχρησιμοποιήσιμα ανάλογα με τον χαρακτηρισμό τους. Με την επαναχρησιμοποίηση, την αξιοποίηση των υλικών ή άλλων μορφών της αξιοποίησης παλαιών συσκευών, συμβάλετε σημαντικά στην προστασία του περιβάλλοντος.

ΕΓΓΥΗΣΗ

Η EFALOCK παρέχει για τις μικρές της ηλεκτρικές συσκευές τη νόμιμη εγγύηση για όλα τα εξαρτήματα συσκευών που δεν υπόκεινται σε φθορά. Τα δικαιώματα από αυτή την εγγύηση είναι συμπληρωματικά στις νόμιμες ή/και συμβατικές απαιτήσεις εγγύησης που δικαιούται ο αγοραστής έναντι του πωλητή.

Ο χρόνος εγγύησης ξεκινάει με την παράδοση της συσκευής. Η χρονική στιγμή της παράδοσης πρέπει να αποδεικνύεται μέσω υποβολής της απόδειξης ταμείου, του τιμολογίου, του δελτίου παράδοσης ή παρόμοιου εγγράφου.

Η περίοδος εγγύησης συμμορφώνεται με τη διάρκεια της νόμιμης προθεσμίας παραγραφής πραγματικών ελαττωμάτων του δικαίου της εκάστοτε χώρας στην οποία αποκτήθηκε η συσκευή, ωστόσο όχι περισσότερο από 2 έτη.

Ελλείψεις οι οποίες προκύπτουν εντός του χρόνου εγγύησης και για τις οποίες έχουμε ενημερωθεί εγγράφως εντός τριών εβδομάδων μετά την εμφάνισή τους, διορθώνονται από εμάς χωρίς χρέωση κατόπιν ελέγχου αναφορικά με τη σωστή χρήση. Οι επισκευές πρέπει να πραγματοποιούνται στο εργοστάσιο μας ή σε ένα εξουσιοδοτημένο από εμάς σημείο πώλησης. Δεν υφίστανται περαιτέρω απαιτήσεις του πελάτη από αυτή την εγγύηση.

Αποκλείονται από την εγγύηση ελλείψεις που προκύπτουν από:

- λανθασμένη χρήση ή έλλειψη επιμέλειας
- υπερβολική επιβάρυνση, ακατάλληλο χειρισμό, συντήρηση ή ζημιές λόγω εξωτερικών επιδράσεων

- μη τήρηση των οδηγιών χρήσης
- μια επισκευή ή απόπειρα επισκευής η οποία δεν διεξήχθη από την EFALOCK ή εξουσιοδοτημένο συνεργάτη του σέρβις

Εάν διεξαχθούν επισκευές στα πλαίσια μιας εγγύησης, τα εξαρτήματα που αντικαθίστανται περνούν στην ιδιοκτησία μας.

Η EFALOCK έχει δικαίωμα αντιμετώπισης της έλλειψης μέσω παράδοσης μιας συσκευής ισότιμης κατασκευής.

Δεν υφίστανται περαιτέρω απαιτήσεις του πελάτη από αυτή την εγγύηση, ιδιαίτερα για επιστροφή δαπανών, μείωση, αποζημίωση ή το δικαίωμα υπαναχώρησης. Νόμιμα ή λοιπά συμβατικά δικαιώματα λόγω ελαττωμάτων δεν επηρεάζονται.

Η παροχή εγγυήσεων δεν παρατείνει το χρόνο εγγύησης.

Εάν προκύψει αδικαιολόγητη απαίτηση εγγύησης έναντι του τμήματος εξυπηρέτησης πελατών μας, διατηρούμε το δικαίωμα χρέωσης του πελάτη με τις σχετικές προκύπτουσες δαπάνες.

Εάν έχουν προκύψει ελλείψεις μπορείτε να απευθυνθείτε στον διανομέα της συσκευής ή στον συνεργάτη του σέρβις της EFALOCK στη χώρα σας.

Διάθεση μέσω:

EFALOCK Professional Tools GmbH

D-97092 Würzburg

Γερμανία

Κατασκευάζεται στην Κίνα

GR

ΕΓΓΥΗΣΗ

Σε περίπτωση παραπόνων, αξιώσεων βάσει εγγύησης και τυχόν αναγκαίων επισκευών, στείλτε αυτό το κουπόνι πλήρως συμπληρωμένο.



EFALOCK[®]
PROFESSIONAL

Ημερομηνία αγοράς

Υπογραφή

EFALOCK Profesionálny kulmofén MAGIC STAR

Ďakujeme, že ste si zakúpili výrobok spoločnosti EFALOCK Professional. Kvôli správne a bezpečnému používaniu si dôkladne prečítajte návod na použitie a bezpečnostné pokyny. Návod uschovajte a v prípade potreby sa ním vždy riadte. Prajeme vám veľa zábavy a pohodlné používanie vášho prístroja EFALOCK MAGIC STAR.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY:

Pred použitím prístroja MAGIC STAR je potrebné skontrolovať, či je nastavenie prúdovej intenzity prístroja rovnaké ako v zásuvke. Pri používaní elektrických prístrojov – najmä ak sa v blízkosti zdržiavajú deti – sa musia dodržiavať základné bezpečnostné opatrenia.

Pred použitím si dôkladne prečítajte všetky bezpečnostné pokyny.

OPATRNE!**Úraz elektrickým prúdom:**

- Po použití prístroja vytiahnite sieťovú zástrčku.
- Prístroj sa nesmie používať vo vani, v sprche, nad umývadlom s napustenou vodou alebo s mokrými rukami.
- Prístroj nepoužívajte v blízkosti vaní, umývadiel alebo iných nádob naplnených vodou.
- Prístroj sa nesmie ponárať do vody alebo iných tekutín.
- Prístroja, ktorý prišiel do kontaktu s vodou, sa nedotýkajte – okamžite vytiahnite sieťovú zástrčku.

VAROVANIE:

Tento prístroj nepoužívajte v blízkosti vaní, umývadiel alebo iných nádob naplnených vodou.

OPATRNE!**Varovanie – Pre obmedzenie rizika požiaru, usmrtenia elektrickým prúdom, požiaru alebo poranenia osôb:**

- Zapnutý prístroj nenechávajte bez dozoru. Vždy počkajte, kým prístroj nevychladne.
- Keď sa prístroj používa v blízkosti detí alebo osôb s obmedzenými zmyslovými, duševnými a telesnými schopnosťami, je potrebný starostlivý dohľad.
- Prístroj sa nesmie používať na iný ako určený účel.
- Nepoužívajte žiadne náhradné diely, ktoré Vám neodporučil alebo nepredal predajca.
- Pripájací kábel držte mimo dosahu horúcich povrchov. Často kontrolujte poškodenia, najmä na vstupoch vedení na prístroji a konektoroch. V prípade pochybností nechajte prístroj skontrolovať v autorizovanom servisnom stredisku.
- Pokiaľ prístroj správne nefunguje, padol na zem, je poškodený alebo spadol do vody, nepokúšajte sa prístroj sami otvoriť, ale odneste ho do zákazníckeho servisu.
- Pripájací kábel neovíjajte okolo prístroja – nechajte ho rozvinutý.
- Ak je sieťový kábel tohto prístroja poškodený, musí ho vymeniť výrobca, alebo zákaznícky servis alebo iná kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo ohrozeniam.
- Ak sa prístroj používa v kúpeľni, po použití je potrebné vytiahnuť zástrčku, pretože blízkosť vody predstavuje nebezpečenstvo, aj keď je prístroj vypnutý.

UPOZORNENIE!

- Osoby (vrátane detí), ktoré na základe ich fyzických, zmyslových alebo duševných schopností alebo ich neskúsenosti či neznalosti nie sú schopné bezpečne používať prístroj, nesmú tento prístroj používať bez dozoru alebo poučenia zodpovednou osobou. Deti musia byť pod dohľadom, aby bolo zaručené, že sa nebudú hrať s prístrojom.

UPOZORNENIE!

- Ako dodatočná ochrana sa odporúča montáž prúdového chrániča s menovitým vypínacím prúdom nie vyšším ako 30 mA do elektrického obvodu kúpeľne. Poradte sa so svojím elektroinštalátrom.

TECHNICKÉ ÚDAJE

- Model: MAGIC STAR
- Č. výr. 7042161001 | EF 14100867
- Prevádzkové napätie: 220-240 V | 50/60 Hz
- Výkon: 800 W
- Motor: DC motor
- Dĺžka kábla: otočný kábel, 3 m
- Rozmery (D × Š): 33,4 cm x 5,0 cm
- Hmotnosť: 190 g
- Trieda ochrany: II

TECHNICKÉ ÚDAJE

- Kulmofén ø 32 mm
- 2 teplotné stupne
- Ochrana proti prehriatiu
- Keramické ohrevné teleso
- Používateľsky prívetivá technika uvoľňovania
- Tepelne izolovaný špička

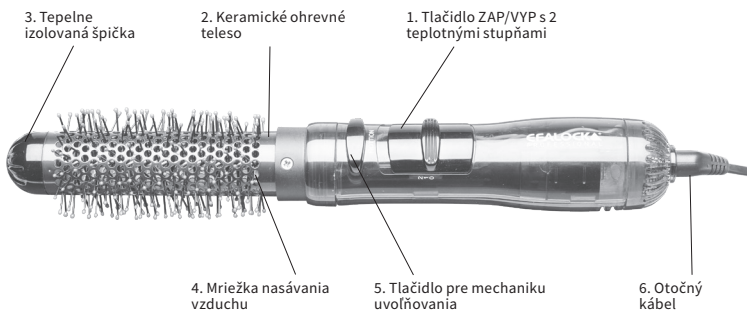
▷ Technické zmeny sú vyhradené.

ROZSAH DODÁVKY

- EFALOCK Profesionálny kulmofén MAGIC STAR
- Návod na použitie

OBSLUHA PRÍSTROJA

Popis



Uvedenie do prevádzky

Kulmofén MAGIC STAR je pripravený na použitie po zapojení zástrčky do zásuvky.

Obsluha

- Prístroj sa uvedie do prevádzky s tlačidlom ZAP/VYP (1).
- Na tento účel otočte volič stupňov (2 rýchlosti) na požadovaný výkonový stupeň.
- Vďaka mechanike uvoľňovania je uvoľňovanie upravených vlasových partií.

▷ Položte kábel tak, aby oň nikto nezakopol.

▷ Pripájací kábel držte mimo dosahu horúcich povrchov.

ČISTENIE, OŠETROVANIE, SKLADOVANIE

▷ Pred vykonaním údržby vypnite prístroj a odpojte ho od elektrickej siete.

▷ Pozor: Kulmofén MAGIC STAR čistíte len v studenom stave!

Čistenie prístroja

Prístroj zvonku utrite jemne navlhčenou handrou. Mriežku nasávania vzduchu na zadnej strane prístroja pravidelne kontrolujte na znečistenie. V prípade potreby: Mriežku nasávania vzduchu očistite s vhodným štetcom alebo vysávačom. Zabráňte vniknutiu vody alebo iných tekutín do prístroja alebo ich vyliatiu na prístroj.

LIKVIDÁCIA



Tento prístroj je označený podľa smernice 2002/96/ES o odpadoch z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ). Toto elektrické zariadenie sa po skončení jeho životnosti nesmie zlikvidovať spolu so zmiešaným odpadom, ale musí sa odovzdať na zbernom mieste pre recykláciu elektronických zariadení. To platí aj pre elektronické zariadenia, ktoré boli použité nielen v nesúkromnom sektore, ale aj napr. v živnostenskom a remeselnom sektore. Pokiaľ kompetentné miestne, verejné strediská na likvidáciu odpadu odmietnu prijať elektronické zariadenie používané v nesúkromnom sektore, ich oddelenie pre odpadové poradenstvo poskytne informácie o ekologickej likvidácii odpadu.

Odkazuje na ňu symbol na výrobku, návode na použitie alebo na obale. Materiály sú recyklovateľné podľa ich označenia. Recyklácia, zužitkovanie materiálov alebo iné formy zužitia odpadov zo zariadení významným spôsobom prispievajú k ochrane životného prostredia.

ZÁRUKA

Spoločnosť EFALOCK poskytuje na svoje malé elektrospotrebiče zákonnú záruku na všetky diely zariadenia nepodliehajúce opotrebovaniu. Práva z tejto záruky platia spolu so zákonnými a/alebo zmluvnými nárokmi na záruku, ktoré prináležia kupujúcemu voči predajcovi.

Záručná doba začína plynúť odovzdaním zariadenia. Čas odovzdania je potrebné preukázať predložením pokladničného dokladu, faktúry, dodacieho listu alebo podobného dokumentu či dokladu.

Záručná doba je stanovená podľa doby trvania zákonnej premlčacej lehoty na materiálové vady vnútroštátneho práva konkrétneho štátu, kde bolo zariadenie zakúpené, nie však dlhšie ako na 2 roky.

Vady, ktoré sa vyskytnú v záručnej dobe a ktoré nám budú písomne oznámené do troch týždňov od ich vzniku, odstránime na vlastné náklady, pričom si vyhradzuje kontrolu ohľadom používania na stanovený účel. Opravy sa musia vykonať v našom závode alebo na niektorom, nami autorizovanom, predajnom mieste. Ďalšie nároky zákazníka z tejto záruky nevyplývajú.

Záruka sa nevzťahuje na vady, ktoré vznikli:

- nesprávnym použitím alebo nedostatočnou údržbou,
- nadmerným zaťažovaním, nesprávnou obsluhou, údržbou alebo poškodením prostredníctvom externých vplyvov,
- nedodržaním návodu na použitie,
- opravou alebo pokusom o opravu, ktoré neboli vykonané spoločnosťou EFA-LOCK alebo autorizovaným servisným partnerom.

V prípade, že opravy sú vykonané v záručnej dobe, vymenené diely prechádzajú do nášho vlastníctva.

Spoločnosť EFALOCK je oprávnená napraviť vadu dodaním rovnakého zariadenia.

Ďalšie nároky zákazníka z tejto záruky, najmä na náhradu nákladov, zníženie, náhradu škody alebo právo na odstúpenie neexistujú. Zákonné alebo iné zmluvné nároky na materiálové vady zostávajú nedotknuté.

Poskytnutie záručných plnení nepredlžuje záručnú dobu.

Ak si zákazník bude u našej služby zákazníkom nárokovat' neoprávnenú záručnú reklamáciu, vyhradzuje si právo vyúčtovať mu náklady, ktoré týmto vzniknú.

Ak sa vyskytnú vady, obráťte sa na predajcu zariadenia príp. na servisného partnera EFALOCK vo Vašej krajine.

Distribútor:
EFALOCK Professional Tools GmbH
D-97092 Würzburg
Nemecko

Vyrobené v Číne

ZÁRUKA

V prípade reklamácie, nárokov vyplývajúcich zo záruky a prípadných potrebných opráv pošlite tento ústrižok s úplným zápisom.



EFALOCK[®]
PROFESSIONAL

Dátum kúpy

Podpis